Prèkè

After 1985 in Aruba being divorced will be called: marital status aparte.

Amigoe

102e JAARGANG — NO.: 123

ZATERDAG 1 JUNI 1985

VANDAAG



EWALD ONG-A-KWIE ...desastreus...

Nieuws in vogelvlucht

BAGDAD — Irak meldde vannacht een aanval op Teherans vliegveld. De aanval was «verwoestend». Sinds 19 maart mijden de meeste luchtvaartmijen het Iraanse luchtruim dat door Irak tot oorlogszone was verklaard. Politieke waarnemers zijn bezorgd over de consequenties van deze aanval omdat Iran eerder had gedreigd eventueel het hele luchtruim boven het Golfgebied te blokkeren en Bagdads vliegveld aan te vallen. Irak meldt ook een «overweldigende en bliksemsnelle» aanval te hebben ondernomen tegen Iraanse troepen ten oosten van de Tigris, waarmee de voorbereiding van een nieuw Iraans offensief vernietigd werd. Iraanse vliegtuigen hebben in de Golf een Panamees containerschip in brand geschoten; er viel 1 dode.

*****

BEIRUT — Rond en in het Chatilla vluchtelingenkamp in Beirut werd ook gisteren nog fel gevochten nadat het bijna 2 uur lang was gebombardeerd. Zo hield het eenzijdig door de Sji'itische Amal-beweging afgekondigde bestand het niet lang uit. Pres. Gemayel keerde terug uit Damascus en zou daar een akkoord hebben bereikt over een vredeshandhavende rol voor Syrie in de Libanese hoofdstad. De Palestijnen blijken niet van plan zich te laten ontwapenen. Volgens de politie is het aantal slachtoffers aanzienlijk toegenomen in de laatste dagen. Amnesty heeft om een onderzoek gevraagd aan Libanon naar de moord op Palestijnse gevangenen.

*****

NEW YORK — De VN-Veiligheidsraad heeft opgeroepen tot beeindiging van het tegen burgers gepleegde geweld in Libanon, speciaal in en rond de vluchtelingenkampen. De resolutie werd unaniem aanvaard. De Raad kwam op Cairo's verzoek bijeen. Libanon was ertegen.

*****

BARRIE — Een wervelstorm welke het zuiden van Canada en de VStaten Pennsylvania en Ohio trof kostte zeker 51 doden en honderden gewonden, van wie 11 in Ontario. De telefonie werd gehinderd, wegen werden versperd en auto's werden als speelgoed weggeslingerd. De materiele schade was niet meteen te schatten.

*****

ISLAMABAD — Pakistan en Afghanistan gaan in juni in Zwitserland praten over de problemen aan hun onderlinge grens, aldus VN-bemiddelaar Diego Cordovez. Pakistan stelt eisen voor een regeling van het conflict zoals terugtrekking der Russen en vertrek van de 3 miljoen Afghaanse vluchtelingen. Overigens was er weer een Afghaanse luchtaanval op een Pakistans dorp met zeker 7 doden als gevolg. Er werd veel schade aangericht.

*****

PEKING — China zegt een Vietnamese aanval te hebben afgeslagen na 11 uur van felle strijd in de zuidelijke provincie Yunnan. In de voorbije maanden is daar al regelmatig strijd geleverd. In 79 voerden China en Vietnam een korte grensoorlog.

*****

NEW DELHI — Aan de vooravond van de 1e verjaardag van de bestorming van de Gouden tempel in de Sikh-heilige stad Amritsar poogden Sikhs een bus op te blazen in de deelstaat Punjab en werd een winkelier doodgeschoten. Ondanks de strenge veiligheidsmaatregelen. Er werden van de week al 3 Hindu-arbeiders gedood.

*****

PARIJS — Bij overvallen op geldtransporten in Parijs en Marseille zijn in 2 dagen tijd 4 bewakers en 2 politiemannen gedood. Bij de overval in Parijs werd zo'n 4,5 miljoen dollar buit gemaakt. Men houdt rekening dat het werk van de linkse guerrilla Accion Directe is.

*****

COLOMBO — Sri Lanka wil een wereldraad ter bestrijding van het internationale terrorisme. Daarover is overlegd met Londen, New Delhi en Washington. Zo'n raad zou wapens en faciliteiten kunnen verschaffen om de terreur uit te roeien. Vandaag is er top-overleg tussen Sri Lanka en India. Tamil-militanten vielen gisteren 2 dorpen aan, waarbij 5 doden vielen.

*****

WASHINGTON — Het VS-handelstekort in april bedroeg 11,85 miljard dollar, een toename met 800 miljoen tegenover maart. Het was het op 2 na grootste tekort in de VS-geschiedenis. Reden: de grote auto-import uit Japan en de invoer van duurdere olie.

*****

LONDEN — In Londen bevinden zich naast de SU geheime dienst KGB ook 30 tot 40 man van de minder bekende militaire spionage, GROE, aldus een overgelopen SU-spion. De exmajoor zei dat de handelsmissie en het luchtvaartbedrijf Aeroflot het meest gebruikt worden als dekmantel van GROE.



AMSTERDAM— Hoewel het nog lang niet zeker is, of Amsterdam de Olympische Spelen van 1992 mag organiseren, is de hoofdstad van Nederland alvast begonnen de zaak te versieren. In het talud van de kruising van de autoweg A2/A10 zijn de vijf ringen aangebracht. Hiervoor is het gras weggestoken en bloemen aangebracht.

President Uruguay gaat op reis

MONTEVIDEO — President Julio Sanguinetti van Uruguay gaat in juli op bezoek in Colombia, Ecuador en Peru. Hij woont in Lima de inhuldiging van Alan Garcia als president bij. Vervolgens brengt hij bezoeken aan Colombia en Ecuador op uitnodiging van zijn collega's Belisario Betancur en Leon Febres Cordero.

Peru tekent met Argentinië over Malvinas verklaring

LIMA — Peru en Argentinie gaan een gezamenlijke verklaring uitgeven in verband met de Malvinas-kwestie. Dit gebeurt bij het bezoek van de Argentijnse president Raul Alfonsin aan Peru welke bezoek op 7 juni begint. Samen met zijn gastheer Fernando Belaunde Terry wordt deze verklaring dan ondertekend. Op de agenda staat ook de bespreking van de schuldenkwestie en de ontwikkelingen rond het vredeswerk van de Contadoragroep.

CARACAS MAAKT OOK KANS OP NIEUWE INVESTERINGEN

Gevolg van recent herfinancieringsakkoord met bankwezen

Buitenlandse kredietkraan weer open voor Venezuela

CARACAS — Voor Venezuela is de kraan weer opengedraaid voor buitenlandse kredieten. Caracas bijt daarmee het spits af van de landen in de Latijnsamerikaanse regio bij het verwerven van buitenlandse investeringen. Zo meent men in kringen van de Amerikaanse schuldeisers. Dit is mogelijk nu Caracas tot een akkoord is gekomen over het herfinancieren van zijn buitenlandse schuld met het internationale bankwezen.

Venezuela is hoogstwaarschijnlijk het eerste van de schuldenlanden op het Westelijk halfrond dat opnieuw toegang krijgt tot de kredietmarkt, zo vertrouwde Carlos Rodriguez Pastor het Venezolaanse dagblad El Nacional toe. Hij is executive vice president van de Wells Fargo Bank in de Verenigde Staten en is in het verleden minister van Financien en Economische zaken geweest van Peru. Hij was in Venezuela ter bijwoning van een seminar over internationale handelszaken, dat op initiatief van het Venezolaanse bankwezen werd georganiseerd. Volgens Pastor zal Venezuela ook spoedig het voortouw nemen bij de pogingen weer directe investeringen uit het buitenland aan te trekken. Hij baseert zijn mening op het feit dat Caracas twee weken geleden een akkoord bereikte met de internationale banken over een nieuw schema voor de terugbetaling van de overheidsschuld aan het buitenland tot een bedrag van 21,2 miljard dollar en wel uitgesmeerd over een periode van twaalf jaar. De totale buitenlandse schuld bedraagt zo'n 35 miljard dollar, waarmee Venezuela op de vierde plaats staat in de ranglijst van schuldenlanden van Latijns Amerika. De eerste drie plaatsen worden ingenomen door Brazilie, Mexico en Argentinie. Het bijzondere van het Venezolaanse akkoord was dat het tot stand kwam zonder dat de schuldeisers met nieuwe kredieten over de brug moesten komen om de herstructurering van de schuldenregeling mogelijk te maken. Verder vestigde Venezuela met dit akkoord de aandacht op zich doordat het Internationaal Monetair Fonds (IMF) bij dit akkoord geen rol speelde. Daarmee bekleedt Caracas een unieke positie in Latijns Amerika.

Volgens gespecialiseerde waarnemers, zoals het Amerikaanse persbureau AP hen omschrijft, zal de herfinanciering van de buitenlandse schuld, zoals door Venezuela na twee jaar overleg bereikt werd, een belangrijke steun voor de regering van president Jaime Lusinchi blijken te zijn bij zijn pogingen de in elkaar gezakte economie weer op poten te zetten door het aantrekken van nieuwe investeerders en investeringen. De Venezolaanse economie welke in de jaren 70 te maken kreeg met een vloedgolf van de olie-dollars heeft de laatste tijd harde klappen moeten verduren door de terugval van de vraag en de prijs van de olie op de wereldmarkt. Meer dan negentig procent van zijn deviezen komt uit de olie-export voort en zo'n zeventig procent van zijn belastingopbrengst heeft te maken met de oliehandel. De Accion Democratica regering van Lusinchi bestudeert op het ogenblik een nieuwe reglementering voor de buitenlandse investeringen. Aangenomen wordt dat daarbij ook de mogelijkheid wordt geschapen om de investeringen in de munteenheid van het land van afkomst te laten registreren, zodat men niet verplicht is dit in bolivars te doen. Dit beschermt de investeerders tegen eventuele devaluaties van de bolivar. Ook is men er in financiele kringen zeker van dat het Andes-pact, waarvan Venezuela een onderdeel is, binnen afzienbare tijd «besluit 24» aanpast, dat handelt over de buitenlandse investeringen en de eisen welke daaraan gesteld worden. Dit artikel werd indertijd door het Andes-pact aanvaard om de participatie — lees invloed— van buitenlandse investeerders en investeringen in de nationale economie van de pactlanden aan banden te leggen evenals het «uitvoeren» van de winsten der investeerders naar hun buitenlandse zetel. Dit artikel maakte min of meer een einde aan de stroom van buitenlandse investeringen naar de landen van het Andes-pact en werkte in feite averechts uit.

Onder-minister van Ontwikkelingszaken Omar Cadenes liet dezer dagen weten dat zijn land open staat voor nieuwe buitenlandse investeringen op gebieden zoals landbouw, de farmaceutische en chemische industrie en in de bouwsector. Cadenas zei dat de buitenlandse investeerders niet moeten verdringen maar moeten aanvullen. Zo moet er ook een parallelle overdracht komen van technologie en moeten er tegelijkertijd nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreëerd.

De werkloosheid heeft volgens het belangrijkste vakverbond CTV de zestien procent bereikt van de beroepsbevolking, wat uitkomt op achthonderdduizend werklozen op een bevolking van zestien miljoen zielen. Het is het grootste probleem waarmee de sociaal-democratische regering van president Lusinchi te kampen heeft. Hij won de verkiezingen van december 1983 juist met de belofte het land op gang te brengen, welke leuze terugsloeg op het elimineren van de werkloosheid. Zover is het voorlopig nog niet, maar met de gewenste buitenlandse investeringen kan de werkloosheid wel een stuk worden teruggedrongen.

Shultz: nog geen spijkers met koppen geslagen

VS en Jordanie oneens SU-rol in Midden Oosten

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Jordanië verschillen nog steeds van mening over de manier waarop het vredesproces in het Midden- Oosten moet verlopen. Dit ondanks de verklaring van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken George Shultz dat er belangrijke vooruitgang is geboekt tijdens het zaterdag beëindigde vierdaagse bezoek van de Jordaanse koning Hussein aan Washington.

Op afzonderlijke persconferenties maakten Shultz en Hussein vrijdag duidelijk dat zij het niet eens zijn over de Arabische oproep tot een internationale conferentie over het Midden- Oosten waaraan ook de Sovjet- Unie meedoet. Gevraagd naar het Amerikaanse argument dat de Sovjet- Unie vooruitgang kan blokkeren op zo'n conferentie antwoordde koning Hussein: „Hetzelfde argument zou kunnen worden gebruikt als zij niet meedoet als ze besluit de zaak tegen te werken". Volgens hem moet Moskou de kans krijgen zich positief en opbouwend op te stellen ten aanzien van het vredesproces in het Midden-Oosten.

Enige uren later zei Shultz tegen journalisten dat Washington begrip heeft voor Husseins wens een kader te scheppen voor brede internationale steun aan het vredesproces. „Dus zoeken we wegen om dat kader te vinden". Maar volgens Shultz moeten daar alleen partijen bij betrokken worden die vooruitgang willen maken terwijl Moskou zich, aldus de minister, heeft verzet tegen Husseins overeenkomst met de Palestijnse Bevrijdings- organisatie PLO inzake een gemeenschappelijk optreden bij eventuele vredes- onderhandelingen.

Shultz verklaarde dat er vooruitgang is geboekt inzake een ander doel van Husseins bezoek: een Amerikaanse ontmoeting met een gemeenschappelijk Jordaans- Palestijnse delegatie als eerste stap op weg naar nieuwe vredes- onderhandelingen. „Als het kan willen we dit tamelijk spoedig regelen". Maar hij voegde eraan toe dat er meningsverschillen blijven over de samenstelling van een delegatie die aanvaardbaar is voor Hussein en de PLO maar die geen bekende PLO-leden omvat. „We hebben hier nog geen spijkers met koppen kunnen slaan", aldus Shultz.

Met vooraanstaande buitenlandse sprekers

Caracas gastheer symposium over de vorming tot vrede

CARACAS — In de Venezolaanse hoofdstad begint volgende week een internationaal symposium over vredesonderwijs en vorming. Er worden verschillende hoge buitenlandse gasten uit Latijns Amerika en Europa verwacht voor deze bijeenkomst.

De Neumann-stichting heeft deze studie-ontmoeting georganiseerd. Dit is een particuliere Venezolaanse instelling die dit doet in nauwe samenwerking met de in Costa Rica gevestigde Interamerikaanse Vredesuniversiteit. Rector daarvan is oud-president Rodrigo Carazo van Costa Rica, die een der inleidingen op het symposium zal verzorgen. Ook verwacht men de oud-presidenten Osvaldo Hurtado van Ecuador en Jorge Illueca van Panama en van Colombia de presidentskandidaat van de Conservatieve partij Alvaro Gomez en zijn Liberale collega Jorge Maria Eastman. Hun deelname bevestigden ook de Chileense Socialdemocraat Anselmo Sule en de Cubaanse oud-minister van Buitenlandse zaken Isidoro Malmierca. Spanje komt met een delegatie van zeker drie man.

Namens de Verenigde Naties komt de Venezolaanse ex-minister Mercedes Pulido de Briceno die nu sub-secretaris van de VN is, speciaal belast met vrouwenzaken. Van Venezolaanse kant hebben hun medewerking toegezegd de oud-presidenten Rafael Caldera en Luis Herrera Campins. Hun collega Carlos Andres Perez heeft moeten afzeggen wegens uitlandigheid.

Spanning stijgt, algemene staking mogelijk

Artsen in Dominicaanse Republiek weer in actie

SANTO DOMINGO — De leiders van de Dominicaanse artsen- organisatie heeft besloten weer in actie te gaan om het parlement te dwingen snel de accijnzen op sterke drank en sigaretten te verhogen. Met deze extra inkomsten moet namelijk de salarisverhoging der artsen worden gefinancierd. De senaat heeft echter besloten pas volgende week verder te vergaderen omdat men zich geërgerd had aan de onderbreking van een recente senaatsvergadering door boos overheidspersoneel.

Ongeveer drieduizend artsen hebben onlangs enige tijd gestaakt om een verdubbeling van hun salaris te verkrijgen. Het gaat hierbij om artsen die in ziekenhuizen werken en een inkomen van ruim honderd dollar hebben. De staking kwam ten einde toen de artsenbond en de regering elkaar konden vinden. De artsen hebben wel toegezegd dat de eerste hulp- diensten bemand blijven en dat urgente gevallen normaal zullen worden afgehandeld. Met hun nieuwe stakingsoproep reageert de bond op het besluit van de senaat pas volgende week weer bijeen te komen. De senaat op zijn beurt is kwaad omdat ambtenaren een vergadering van het parlement hadden onderbroken om hun misnoegen uit te spreken over het feit dat men weliswaar een salarisverhoging had gegeven aan het overheidspersoneel. maar daarbij niet had aangegeven waaruit die salarisverhoging moest worden betaald. reden voor president Salvador Jorge Blanco om deze salariswet te vernietigen. Bij de interrupties van de senaats- vergadering was het er nogal warm aan toegegaan.

Het besluit van de artsen om weer te gaan staken is slechts één der tekenen van de gespannen toestand in de Dominicaanse Republiek. Dit weekeind komen de vakbonden bijeen om te bezien wat men gaat doen. Een van de voorstellen is een algemene staking. De door de president verworpen loonwet handelde over een algemeen minimumloon dat verhoogd werd en een algemene loonronde voor allen die minder dan 500 pesos (160 dolar) per maand verdienen. De kans op een algemene staking wordt groot geacht. De laatste keer dat de vakbonden daartoe besloten was in februari.

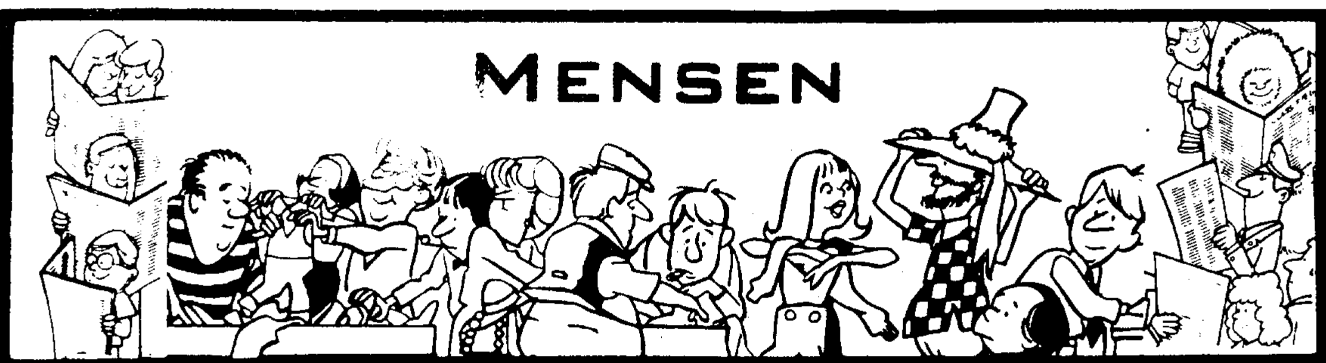
De procureur generaal Americo Espinal Hued heeft gewaarschuwd dat de regering op alles voorbereid is en dat men geen verstoring van de openbare orde zal toestaan. Een situatie zoals zich in april 1984 voordeed, aldus de PG, zal nu niet gepermitteerd worden. Toen kwamen bij rellen in de hoofdstad en elders 54 mensen om. Kosten wat kost, dit wordt voorkomen, zo herhaalde hij tegenover de pers. Van het 214.000 man tellende overheidspersoneel komt zeventig procent voor de loonaanpassing met vijftig pesos in aanmerking welke in de verworpen loonwet was voorzien. Een flink deel van het leger en de politie zit ook onder de 500 pesos per maand.

Cochabamba staking voorbij

LA PAZ — De stakingsacties in Cochabamba in Bolivia zijn ten einde gekomen. Daarmee is ook het gevaar voor algemene stakingsacties in het land verminderd. De acties werden in Cochabamba opgeheven toen de regering toezegde aan de eisen van de actievoerenden tegemoet te komen.

In de derde stad van Bolivia was het hele openbare leven lamgelegd door de acties. De minister van Financien Francisco Belmonte heeft toegezegd dat de regering gelden beschikbaar zal stellen om de economie in deze stad weer op gang te brengen. Maar ook komt er geld voor uitbreiding van de luchthaven en voor de aanleg van een snelweg naar het departement Beni en wordt er overheidsgeld gestoken in de landbouw, veeteelt en in verbetering van de infrastructuur voor de sportbeoefening. Voor al deze doelen werd er gestaakt. De minister heeft niet gezegd waar hij het geld vandaag denkt te halen. Bolivia is namelijk nagenoeg bankroet.

Men maakte zich bezorgd dat een uitbreiding der stakingen de verkiezingen van volgende maand in gevaar zouden kunnen brengen. Daarvoor hebben zich negentien kandidaten gesteld voor het presidentschap. Het ziet er niet naar uit dat een van hen de absolute meerderheid zal behalen bij de verkiezingen zodat het parlement moet gaan beslissen. De grootste kanshebbers zijn de oud-presidenten Paz Estenssoro en Hugo Banzer. Wanneer het duel gaat tussen hen beiden zal eerstgenoemde politicus de hoogste ogen gooien en kunnen rekenen op de steun van de meeste partijen. Banzer heeft jarenlang meedogenloos als dictator geregeerd.





Wie is echt, wie is namaak? Welnu, de voorste is echt, de achterste namaak. Of eigenlijk toch wel andersom. Afijn, het gaat hier om de Tjechische actrice Olivia Link (25) die voor een sculptuur van haar evenbeeld Marilyn Monroe poseert. Het beeld, dat vervaardigd is door de Belg Rene de Boyer, stond gedurende het film- festival van Cannes in het casino opgesteld en om te benadrukken dat ze echt als twee druppels water op haar voorgangster leek, was Olivia Link bereid om in typische, aanstellerige diva- houding te poseren.

*****

Met ingang van het nieuwe SCHOOLJAAR wordt er op de Franse scholen het vak mensenrechten verplicht gesteld. Frankrijk verdubbelt voorts zijn steun aan Zuidafrikaanse gevangenen en hun familieleden. Ook is er van Franse zijde meegedeeld dat het nog anderhalf à twee jaar doorgaat met het investeren in Zuid- Afrika. Als er dan geen verandering is gekomen in het huidige beleid van apartheid, houdt alles op. Al deze uitspraken werden gedaan op de conferentie over de rechten van de mens met afgevaardigden uit de hele wereld, waaronder ook de nobelprijs- winnaar voor de vrede Tutu. Ondanks het zich inzetten voor de mensenrechten is Frankrijk de derde leverancier van wapens in de wereld. Het afgelopen jaar is juist die wapenverkoop verdubbeld. Aan de conferentie deden veel instellingen en mensen mee die los staan van regeringen. Deze mensen zijn van groot belang, omdat ze onafhankelijker zijn, kunnen ze ook onafhankelijke meningen lanceren.

*****

Over ongeveer een half jaar is het mogelijk, fout- positieve reakties uit te sluiten bi de test van DONOR- BLOED op de aanwezigheid van antistoffen tegen het aids- virus. Als het zover is, krijgen de donors te horen dat de uitslag van een positieve test hun in de toekomst zal worden meegedeeld en dat ze in dat geval uit het bestand worden verwijderd. Iemand bij wie anti- stoffen tegen het aids- virus wordt aangetroffen wordt niet persé ziek en de kans dat hij iemand anders met de immuunziekte besmet is onbekend. De test op anti- stoffen wordt in Nederland met ingang van vandaag ingesteld. Het gevaar dat aids wordt overgebracht door bloed of bloedprodukten wordt daardoor sterk beperkt. De bloedbanken hebben besloten, de uitslag van de test voorlopig nog niet aan de donors mee te delen. Er moet eerst een goede bevestigings- test zijn om fout- positieve reacties uit te sluiten. Zo' n test is waarschijnlijk over een half jaar beschikbaar.

*****

Het is voor een MAN voordelig om alleen of met slechts enkele sexgenoten tussen veel vrouwen te werken. Voor een vrouw is het juist nadelig om tussen veel mannen te werken. Dit zijn de bevindingen van een onderzoek dat verricht werd bij de Amsterdamse en Haagse politie (weinig vrouwen in een typische mannenwereld) en verplegers in academische ziekenhuizen (mannen in een tot nu toe typisch vrouwenberoep). Mannen in meerderheid hebben weerstanden tegen een grote toename van vrouwen in hun (mannen) beroep, terwijl vrouwen in meerderheid geen problemen hebben met een grote toename van het aantal mannen op hun werkplek. Hierdoor zou het weleens mogelijk kunnen zijn dat vrouwen hierdoor afzien van een typisch mannenberoep. En het is ook denkbaar dat mannen zich realiseren dat het werken in een vrouwen beroep voordelen biedt en dat zij daarom makkelijker tot een dergelijke keuze komen. De voordelen voor mannen zijn in zo'n geval dat zij eerder opvallen en beter carrière- mogelijkheden hebben.

*****

Wat de honderden aanwezigen op zijn begrafenis al min of meer hadden verwacht gebeurde. De OVERLEDENE was opnieuw niet dood. Tijdens een rouwplechtigheid in een Kenyaans dorp kwam de 60 - jarige Mututa overeind in zijn kist en vroeg om een slok water. De begrafenis was de derde van de 60-jarige man voor wie het een gewoonte lijkt te worden " uit de dood te herrijzen". Ditmaal stierf Mututa na een korte ziekte, vermoedelijk cholera. De eerste maal dat hij stierf was op drie-jarige leeftijd. Zijn lichaam gewikkeld in lakens, werd in het graf gelegd en vervolgens haastig weer opgehaald toen uit de bundel een kreet klonk. Hij overleed opnieuw 19 jaar later toen zijn familie hem als vermist bij de politie had gemeld. Nadat men zes dagen de wijde omgeving had afgezocht vonden schaapherders zijn schijnbaar levenloos lichaam in een veld. Toen zijn doodskist in het graf zakte opende Mutata tot ontzetting van de aanwezigen het deksel. De "overledene" zelf gaf de eenvoudige verklaring: "Het was gewoon een fout van de engelen in de hemel bij het vaststellen van mijn identiteit. Ik kan mij, ondanks drie weder- opstandigheden, niet met christus vergelijken. Er scheen ruzie te zijn over de vraag waarom ik was uitgekozen. Sommige engelen besloten mij terug te brengen. Ik zat onder hun vleugels toen zij mij naar de aarde terug begeleidden". Mututa, die zei dat het in de hemel veel mooier is dan op aarde, zei ervan overtuigd te zijn dat hij eens definitief dood zal gaan.

*****

Tien Tsjechoslowaakse DISSIDENTEN hebben hun handtekening gezet onder een document voor "het recht op vrede voor Nicaragua", naast de namen van 154 Westeuropese afgevaardigden, geestelijken, artiesten en intellectuelen, die zich tegen het beleid van de VS inzake het Midden- Amerikaanse land keren. In die oproep die op 8 mei in het Franse dagblad Le Monde werd gepubliceerd wordt gepleit voor de politiek van Nicaragua die " een originele poging doet tot democratie, die des te opmerkelijker is omdat zij plaatsvindt in een oorlogs- context". De Tsjechoslowaakse dissidenten zijn verdeeld over Nicaragua. Een deel van de leden van de beweging voor de mensenrechten charta- 77 heeft geweigerd de oproep te ondertekenen.

*****

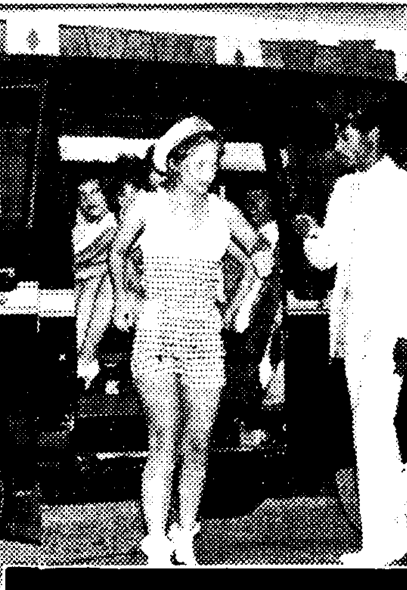


WILLEMSTAD— Seth Gaaikema treedt zoals we reeds eerder vermeldde in de maand juni op, op de Antillen. Zijn eerste optreden is op Aruba op 13 juni, vervolgens gaat hij naar St Maarten, waar hij zich op 15 en 16 uni aan het publiek presenteert. Op 18 juni is hij op Bonaire en op 21 en 22 juni staat hij op Curacao op de planken. (Foto: Jan Swinkels)

Panama breekt met Zuid Afrika

PANAMASTAD — Panama heeft besloten de diplomatieke relaties met Zuid Afrika af te breken. Dit uit protest tegen de apartheidspolitiek van dit land. In het communique hierover herinnert Panama eraan dat men de resoluties in de Verenigde Naties waarbij de apartheid wordt veroordeeld steeds heeft gesteund. Tussen beide landen bestonden slechts consulaire banden.





CARIBIAN MOTORS presenteerde een welhaast unieke show. Tegelijk met de tentoonstelling van auto's, vond er een modeshow plaats. De modellen maakten bij hun presentatie gebruik van de auto's als "background".

Zakenvaria

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
1 juni 1985 vanaf 08.00 uur t/m 2 juni 1985 om 08.00 uur
Dokter Oomen, Konsultorio Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 88101 b.g.g. 625822/625614.
2 juni 1985 vanaf 08.00 uur t/m 3 juni 1985 om 07.00 uur
Dokter Rauchbaar, Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, St. Rosa, tel.: 76199; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Ruachbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
31 mei 1985 vanaf 18.00 uur t/m 3 juni 1985 om 06.00 uur
Dokter Nivillac. Spreekkamer: Bethancourtstraat z/n, Brievengat, tel.: 76280/76281; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615828 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo- Henry, King, mevr. Soliana- Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo.

DERDE DISTRICT BANDABAO
31 mei 1985 vanaf 18.00 uur t/m 3 juni 1985 om 06.00 uur Dokter Botero Duque, Spreekkamer: Soto, tel.: 641790; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641790 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Maduro, tel.: 82033 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zaterdag: Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: Cerrito, tel.: 77393.
zondag: Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Bolivar tel.: 613929.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
1 juni: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
2 juni: M.A. Frans, Kaya Cumulus 22.

*****

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Coöp. Transport - Colon, Galmeijer - Cerrito, De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Willibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaboom; 11.15-12.15 uur weg Soto/Sta. Cruz nr. Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 uur weg Lagoen nr. Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t.o. rest. Christiaan; 16.00 uur ETA Saliña branch.

BIOSCOPEN
ZATERDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *BMX Bandits* (alle leeft.); 24.00 uur *Red Down*.
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Violent City* (18 jr.); 24.00 uur *The Anti-Christ* (18 jr.).

*****

ZONDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 19.00 uur *BMX Bandits* (alle leeft.); 21.30 uur *Red Down* (18 r.).
CINELANDIA: 19.00 uur *Ring of Death* (alle leeft.); 21.00 uur *Violent City* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 Voetbal (USA vs Costa Rica); 23.00 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.00 Cultuur en Opvoeding; 17.30 Telepatria; 18.30 Aktualidat; 19.00 Rikesa universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 TC special; 21.00 The Bill Cossby show; 21.30 Dynasty; 22.30 Wrestling; 23.30 Tempo pa Dios; 23.35 Sports tonight; 24.05 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Fat Albert; 17.00 Little hobo; 17.30 Awe mi ke un buki/Survival; 18.00 Ik woon in.....; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera (Kachu); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Cultuur en Opvoeding; 23.00 Money line; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08:30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

***

GEREFORMEERDE KERK (Arowakenweg 28): 09.00 uur ds J. Glas; 17.00 uur ds. O.W. Bouwsma.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH (Goeroeboeroeweg): zaterdagavond 19.00 uur zangdienst; zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding N.V.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.PH. de Maayer- Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli- Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
Zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202- 4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

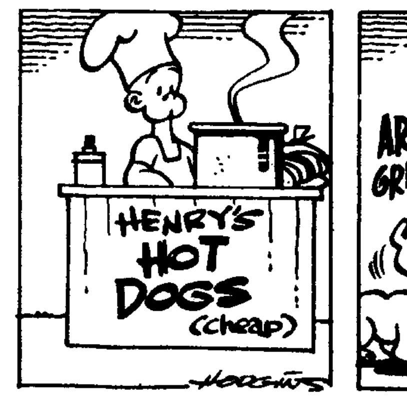
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districo N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong- Loi- Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

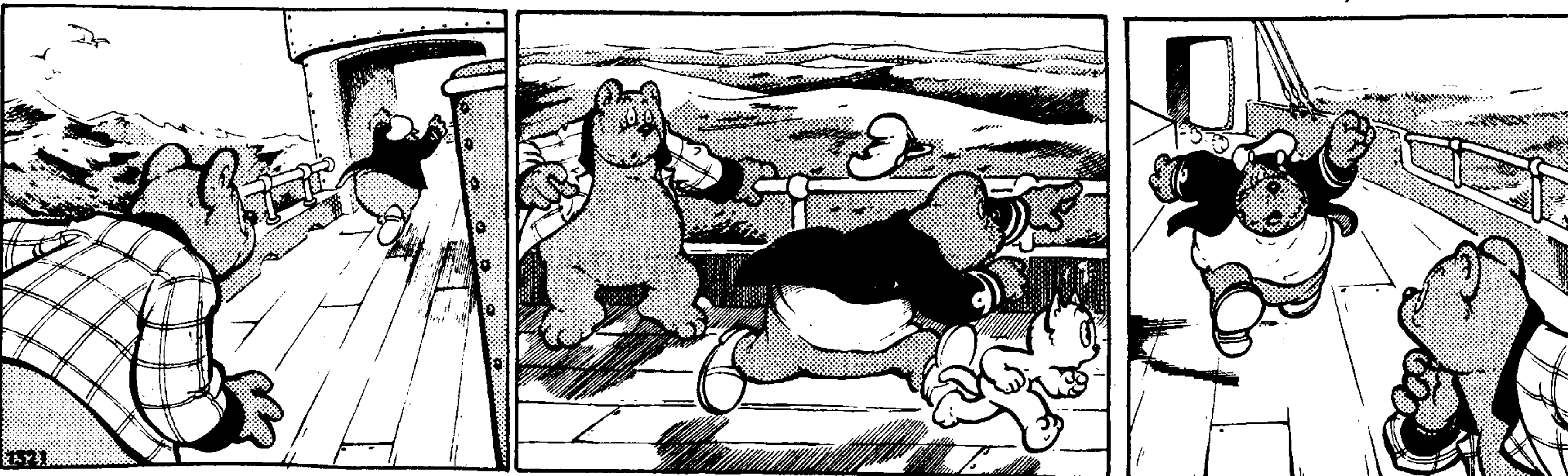
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



Tom Poes en Mom Bakkesz door Marten Toonder



1321 — Heer Bommel oogde zorgelijk de rennende gedaante van kapitein Wal Rus na en vergat door zijn opwinding zijn maagbezwaren.

"Er moet iets aan de hand zijn!" mompelde hij. "Wanneer een gezagvoerder zó hard loopt, is er iets ergs! Misschien wel een lek of een stranding of zo! Ook dat nog; en ik heb niet eens een zwemgordel bij me... Wat zal ik doen? Hij holde naar de voorkant, dus misschien dat daar....."

"Opzij, Blommers!" bulderde een stem achter hem en toen hij zich geschrokken naar de brugtrap draaide, ontdekte hij daar de figuur van kapitein Wal Rus, die met grote snelheid naar beneden kwam gesprongen.

"Welke kant is die Bakker opgegaan?" schreeuwde de oude zeerob dreigend. Heer Bommel wees haastig naar de voorplecht.

"D-die kant!" stamelde hij. "Maar het was geen bakker, heer Rus! Het was meer een soort gezagvoerder, als U begrijpt wat ik bedoel!"

Wal Rus luisterde niet naar hem. Met dreunende stappen bonkte hij in de aangegeven richting over het dek, gevolgd door Tom Poes die ook snel van de brug was geklommen.

"Tom Poes!" riep heer Ollie. "Tom Poes wat gebeurt er toch? Ik wens te weten, wat er gebeurt!"

Zijn klagend geroep ging verloren in de wind. Wal Rus en Tom Poes verdwenen uit het gezicht in het gangpad en achter hem naderden de rennende voetstappen van een gejaagd zeeman.

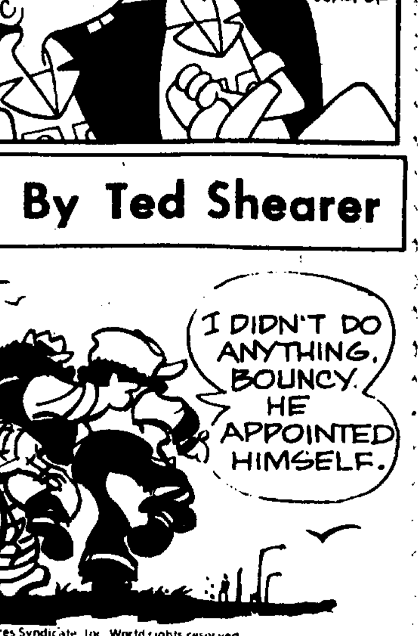
"Die zal ik tegenhouden!" dacht heer Bommel. "Iedereen gaat maar naar het voordek en Wal Rus zelfs twee keer achter elkaar. Ik wil weten wat er is!" Hij wendde zich om en stak een hand op — maar met een gesmoorde gil deinsde hij achteruit. De naderende zeeman was niemand anders dan Wal Rus!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer





NIET ALLEEN GEVOLG EXTERNE OORZAKEN MAAR VOORAL EIGEN FALEN

Rupert Silberie M.A.:

Overheid eerder afremmende dan stimulerende rol in ontwikkeling

WILLEMSTAD — "Het groot aantal obstakels en het karakter van vele van deze moeilijkheden brengen ons voorlopig tot de volgende hypothese, namelijk dat de overheid op de Nederlandse Antillen tot nu toe als een slecht benutte ontwikkelingsinstrument aangemerkt kan worden en dat misschien zelfs sprake kan zijn van een zekere disfunctionaliteit tussen beide variabelen: dat de overheid in onze ontwikkeling eerder een afremmende rol dan een stimulerende rol heeft gespeeld."

Dat stelt Rupert Silberie M.A. in onlangs verschenen UNA- cahier "Dilemma's van Dekolonisatie en ontwikkeling: ontwerpen voor onderzoek" waar de Amigoe donderdag reeds over berichtte. De bijdrage van Silberie, zelf werkzaam aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen, is getiteld: "De rol van de overheid in de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen in het verleden en de toekomst".

In zijn inleiding stelt Silberie dat men op de Antillen, evenmin als vele andere ontwikkelingslanden, niet met voldoening terug kan zien op de rol die de overheid in het verleden in de ontwikkeling heeft gespeeld. Silberie noemt enkele problemen waar men op de Antillen in het verleden mee te kampen had en waarvan de gevolgen tot op heden merkbaar zijn. Zo stelt hij "de combinatie van slavernij en koloniaal bestuur hebben grote psychologische en sociale effecten op de samenleving gehad, onder andere door het benadrukken van tegenstellingen en het gevolg hiervan was een hierarchische structuur in de gemeenschap waar de zwarten aan de voet van de sociale en economische ladder gehouden werden. Dit verschijnsel manifesteert zich ook bij de overheid en had ook daar zij gevolgen naast de immobiliteit in algemenere zin." Silberie noemt verder overmatige afhankelijkheid, hetgeen geillustreerd kan worden door de vele rapporten van externe deskundigen zowel vroeger als nu, die net zo goed door eigen mensen gemaakt hadden kunnen worden.

"Onze kleine, open economie maakt ons op een andere manier afhankelijk en kwetsbaar", zo vervolgt Silberie, "en vormt als zodanig een vaak moeilijk te beheersen obstakel voor ontwikkeling. De kleinschaligheid bevordert zo opleiding van generalisten, waardoor een tekort aan specialisten gevoeld wordt. Een te grote afhankelijkheid van praktisch de gehele bevolking van de politici vormt een ander nadeel vooral wanneer wij te maken hebben met politieke partijen die zich op de één of andere manier lange tijd in de regering weten te handhaven. Wij menen dat de situatie op St. Maarten op dit moment sterk in deze richting wijst."

"Tenslotte willen wij als recent voorbeeld van nadelige gevolgen van kleinschaligheid wijzen op de manier waarop Curaçao en Aruba als speelbal gebruikt zijn door grote multinationals zoals Exxon en Shell en dit nog in een fase voordat de "onderhandelingen" echt begonnen zijn. Het eerder gesignaleerde gebrek aan specialisten en expertise zal zich in de komende fasen nog erger doen gevoelen. Dit laatste heeft uiteraard alleen betrekking op Curaçao waar een definitieve beslissing over het voortbestaan van de Shell op dit eiland nog moet vallen", aldus Silberie, die verder stelt dat samenhangend met de economische omgeving het feit speelt dat wij met weinig middelen talrijke behoeften moeten proberen te dekken.

"De politicus, die zich geconfronteerd ziet met een bevolking met hoge verwachtingen, neemt gauw zijn toevlucht tot beloften die hij later niet waar kan maken." Een gemis aan kennis van en inzicht in public management, gecombineerd met overmatige centralisatie en slechte communicatie met de achterban kan leiden tot een houding van overvoorzichtigheid, zo vervolgt Silberie. "Urgente beslissingen blijven dan helemaal uit of missen ingredienten van creativiteit, innovatie en dynamisme, welke van zeer groot belang zijn voor een regering die met ernstige problemen geconfronteerd wordt."

Bij het bepalen van een ontwikkelings- beleid plaatst Silberie enkele vraagtekens. Zo noemt hij de werkgelegenheid waarvan hij het opvallend vindt hoe weinig expliciet dit probleem, al een hele tijd één van de grootste problemen, naar voren komt in de programma's. Ditzelfde mist hij ook bij de economische ontwikkeling: "ook hier vinden wij dat er nauwelijks plaats is ingeruimd voor één van de belangrijkste gevolgen van de economische malaise, namelijk de werkeloosheid." Op het gebied van staatkundige structuur lopen de Curaçaose politici volgens Silberie duidelijk achter de feiten aan. Dit blijkt onder andere uit de weifeling in hun houding, de vage manier waarop zij hun positie naar voren gebracht hebben en de deficiente manier waarop tot op de dag van vandaag voorlichting aan en inspraak van de bevolking geregeld zijn. "Wellicht kan men moeilijk van een regering, die zelf niet goed weet welke kant zij op zal gaan, verwachten dat zij de bevolking voorlicht en inspraak geeft."

De verbetering van de produktiviteit van het apparaat noemt Silberie een probleem dat lange tijd vermeden is door de politici, "waarschijnlijk omdat politici weten dat zij zelf een belangrijke oorzaak hiervan zijn. Zelfs wanneer de politicus de moed opbrengt om dit probleem aan te pakken, zal zijn impotentie blijken indien hij niet de nodige zorgvuldigheid betracht bij het kiezen van de uitvoerder van zo'n plan of wanneer hij niet bereid is zijn partij- politieke praktijken tot een aanvaardbaar minimum te beperken", aldus Rupert Silberie.

"Ook hier op Curaçao wordt het belang van de uitvoering van een beleid niet genoegzaam onderkend, terwijl juist in ontwikkelings- landen dit deelproces van uiterst belang is. In deze fase zien we dan ook op alle niveau's obstakels die de rol van de overheid als ontwikkelings- instrument in de weg staan." Silberie noemt hierbij de politieke en administratieve relaties die regelmatig met elkaar in botsing komen. Vaak gaat dit volgens hem niet om principiele of beleidszaken, maar eerder om persoonlijke aangelegenheden. Hetzelfde probleem doet zich ook voor bij overheids- bedrijven tussen de Raad van Commissarissen en de politieke aandeelhouder, aldus Silberie.

"Het lijkt alsof het deficiente overheids- apparaat niet alleen het gevolg is van externe oorzaken, maar vooral ook van eigen falen, waardoor zij niet in staat is gebleken om het proces van organizational learning op gang te brengen." Een uitsluitsel hierover zal volgens Silberie niet lang op zich laten wachten: "we hebben hier eerst een tijd van relatieve armoede gekend voor de komst van de oliemaatschappijen en zagen deze in een betrekkelijke bloei omslaan na de komst van deze bedrijven. Het schijnt dat het vertrek van de Shell voor de deur staat, terwijl in het geval van de Lago dit reeds beslist is. De manier waarop wij op deze klappen zullen reageren zal moeten bewijzen hoeveel wij in het verleden geleerd hebben."

Landsbemiddelaar wil FTPK aan tafel krijgen

ASEK en Shell zwijgzaam over verloop gesprekken

WILLEMSTAD — Twee bij de Shell- onderhandelingen betrokken partijen willen weinig informatie verschaffen, nadat men gisteren wederom de 15% loonkortings- eis van de Shell, apart en gezamenlijk met de landsbemiddelaar besproken heeft. ASEK- sekretaris Michel Poulina noch Shell- woordvoerder Ruben Flores wilde inhoudelijk ingaan op de gevoerde besprekingen.

Duidelijk blijkt wel dat er genoeg basis aanwezig is om verder te praten. De volgende stap van de landsbemiddelaar zal zijn de Shell- vakbond FTPK zover te krijgen de loonkorting aan de onderhandelingstafel te bespreken. Dit is tot nu toe niet gelukt, omdat de betrokken bond weigert dit punt aan te kaarten, zonder een garantie van SCNV.

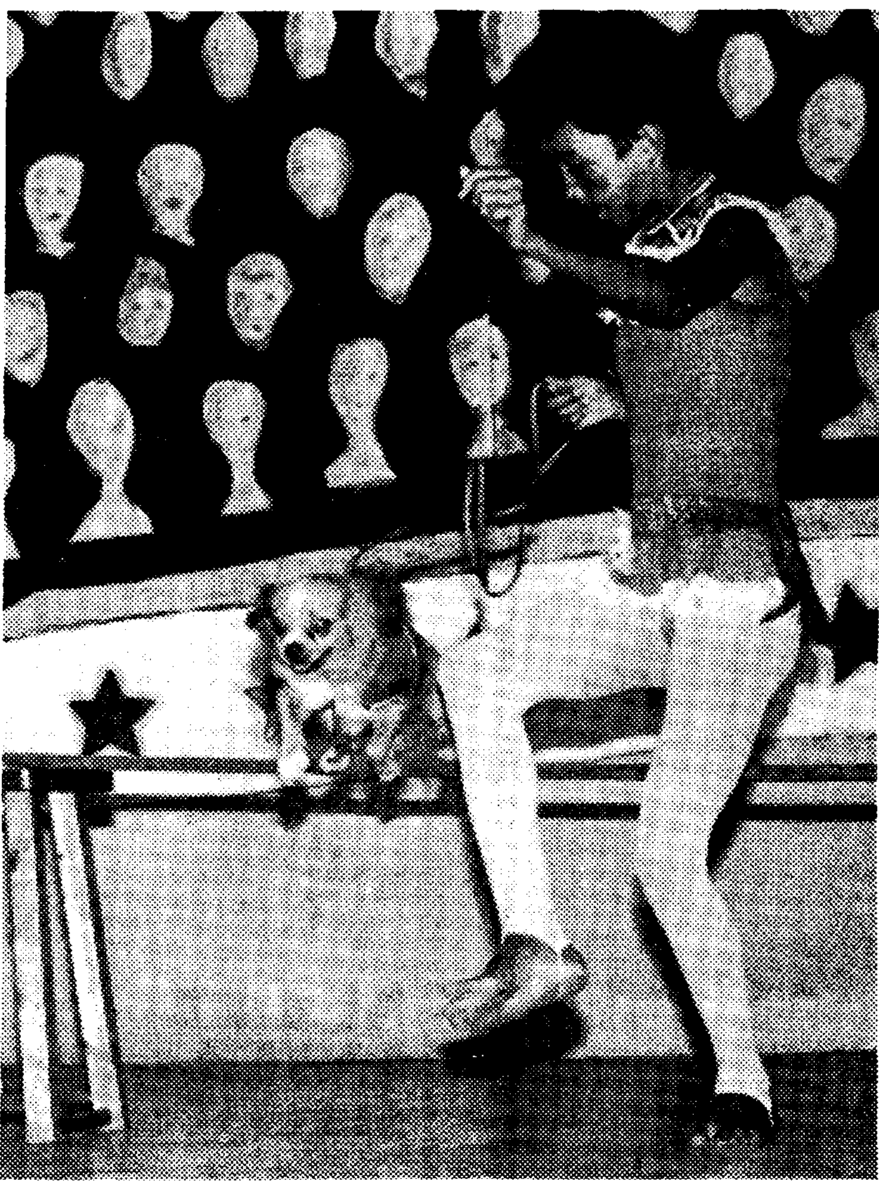
"Het was een vergadering van heen en weer gepraat en de nodige trillingen", zei Flores. Poulina sprak vanmorgen in gesprek met de Amigoe van een "niet gemakkelijke vergadering" en maakte melding van "vrij veel moeilijkheden". Poulina wilde in dit stadium, naar hij stelde overigens evenmin iets zeggen over een vergadering dat de vereniging eerder deze week over dit vraagstuk had met premier Liberia. Die heeft, zoals we eerder berichtten, een beroep gedaan op de partijen elkaar zo spoedig mogelijk te vinden, opdat dit punt "gecleard" is voordat het lot van de Shell binnenkort in Caracas tijdens een top- overleg tussen de hoogste regeringsautoriteiten aan de orde komt.

Hoewel de ASEK aanvankelijk stelde problemen te hebben met de voorgenomen 15% loonkorting van de regering, is dit standpunt recentelijk niet herhaald. Ook gisteren tijdens de ontmoeting met de Shell niet. Michel Poulina: "We luisteren naar elkaar en proberen tot een dialoog te komen. Beide zijn we het erover eens dat we op zo kort mogelijke termijn tot een oplossing willen komen." Ruben Flores van de Shell bevestigde dat van ASEK- zijde toelichting is gegeven op het principe- accoord dat onlangs door de employees werd opgesteld. Uitgangspunt van dit document zijn de vier ASEK- voorwaarden, verwoord in een resolutie. Een hiervan is zoals bekend, dat de Shell meerderheids- aandeelhouder moet blijven. Flores zei gisteren overigens niet in te willen gaan op de inhoud van deze principe- overeenkomst van de ASEK. "We beschikken nu beide over veel informatie en zullen op basis hiervan verder werken", zei het hoofd van de afdeling personeelszaken van SCNV. Uit verklaringen van zowel de Shell- vertegenwoordiger als de afgevaardigde van de employees bleek dat men op korte termijn weer een uitnodiging van landsbemiddelaar drs Migda Maria verwacht.

Talenten Festival

WILLEMSTAD — In het kader van het Jaar van de Jeugd organiseert de organisatie Willemstad Jaycees vandaag en morgen een Talenten- festival voor jongeren tussen de vijftien en vierentwintig jaar. Uit de verschillende wijken komen afgevaardigden om hun "bario" op het gebied van zang, dans, muziek, toneel en handvaardigheid te vertegenwoordigen.

Vandaag wordt het festival gehouden in Sentro Deportivo Korsou van acht tot elf uur 's avonds, terwijl het festival morgen in het Wilhelmina- park wordt georganiseerd van vijf tot acht uur 's avonds. Entree is gratis.



WILLEMSTAD— Onder grote belangstelling van vooral kinderen, trad in verband met het 30-jarig bestaan van het St Franciscus- college een kindercircus op. Clowns, acrobaten, jongleurs en dansers zorgden op "professionele wijze" voor een avondje vermaak.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Vrijkrachtige af en toe krachtige oostelijke wind. In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. De aangevoerde lucht is echter voldoende vochtig en onstabiel om in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er 28 aanrijdingen plaats, waarbij vijf gewonden vielen en er een schade van 30.000 gulden genoteerd werd.

"Regering verantwoordelijk voor gevolgen"

SSK wijst aangekondigde loonmatiging keihard af

WILLEMSTAD — De Centrale Vakbonden van Curaçao SSK gaat onder geen beding accoord met de door de regering voorgestelde loon- matiging van vijftien procent. Indien de regering volhardt in het voornemen de matiging volgende maand af te kondigen, is zij zelf verantwoordelijk voor alle gevolgen die daaruit mogelijk zullen voortvloeien, stelt de SSK nadrukkelijk.

In een door de vakcentrale uitgegeven communique, wordt fel uitgehaald naar de recent door de regering aangekondigde maatregel. Van vakbonds- zijde wordt met name kritiek geuit op het feit dat de loon- matiging geen onderdeel vormt van een integraal plan, maar een op zichzelf staande maatregel lijkt. De regering wordt er door de SSK van beticht niet eens de moeite te hebben genomen zich te verdiepen in de eventuele gevolgen die een dergelijke matiging met zich mee kan brengen.

De werkende klasse wordt volgens de SSK al evenmin de garantie geboden dat de matiging niet zal worden gevolgd door andere maatregelen, die al evenzeer een inkomens- derving teweeg zullen brengen. De SSK is van oordeel dat de regering ondoordacht te werk gaat en weinig blijk geeft van een vooruitziende blik. Dat er van enig serieus inzicht in de situatie van de arbeiders- klasse bitter weinig sprake is, valt volgens de vakcentrale geenzins te ontkennen. De SSK acht die stelling ruimschoots bewezen door de handelswijze van de regering zelf.

In het communique voert de vakcentrale een aantal voorbeelden aan voor het als ondoordacht veroordeelde regeringshandelen. De SSK wijst er onder meer op dat de overheid, ondanks de geldende personeelsstop, in minder dan drie maanden meer dan honderd man in dienst nam. De campagne die de regering opzette om de bevolking tot een gematigder bestedings- patroon te bewegen wordt, zo hekelt de vakcentrale, uitgevoerd door een particuliere instantie, terwijl dit in feite in handen zou moeten zijn gegeven van de bij uitstek hiervoor bedoelde Regerings- voorlichtings Dienst.

Aan een campagne ter bestrijding van de misdaad en aan volgens de SSK overdreven zware Staten- delegaties wordt, zegt de vakcentrale, al evenzo veel geld verspild. Gezien het feit dat er daarnaast ook nog een aantal andere maatregelen werden getroffen, die het bestaan van de werkende klasse bedreigen, terwijl op een gedegen prijzen- beleid al evenmin zicht is, zegt de SSK de loon- matiging categorisch af te wijzen.

Volgens vakbond CFW:

Shell reeds met afbouw begonnen

WILLEMSTAD — Shell Curaçao is reeds met de afbouw begonnen. Dit is het scenario dat volgens de vakbond CFW geschetst kan worden, nu de Shell besloten heeft alleen uiterst noodzakelijk aannemers- werkzaamheden op zijn terrein te laten verrichten en de overige (voorlopig) "uit te stellen." De officiële Shell versie luidt zoals bekend, dat in afwachting van meer zekerheid over het voortbestaan van SCNV hiertoe werd besloten. De CFW vertegenwoordigt een aanzienlijk deel van het aannemers- personeel.

CFW- voorzitter Ewald Ong- A- Kwie deelde gisteren in gesprek met de Amigoe mee deze gang van zaken "desastreus" te vinden. Hij verwacht dat de Shell- beslissing het merendeel van het totaal van tussen de 500 en 700 man zal treffen. Daarnaast zullen, meent de vakbondsleider, naar alle waarschijnlijkheid een groot aantal aannemersbedrijven failliet gaan. "Wij zijn nog niet officieel op de hoogte, maar zijn uiteraard ingelicht over de stappen van de Shell; hoewel we in principe een afwachtende houding innemen, ziet het er niet best uit. Hoe ernstig dit scenario werkelijk is zal zeer binnenkort blijken", aldus de voorzitter van de grootste vakbond in de prive- sector, CFW.

We berichtten gisteren reeds over de bekendmaking van de Shell het merendeel van het aannemers- werkzaamheden op zijn terrein stop te zetten. Volgens officiële informatie van de Shell gaat het hier om uitstel van bepaalde niet- urgente aangelegenheden totdat meer zekerheid verkregen is over het lot van de raffinaderij. Namens de Shell- directie werd dit op donderdag aan de aannemers bekend gemaakt. Hoewel men van Shell- zijde liet weten niet over exacte cijfers te beschikken, schat men dat circa 30 van de in totaal 60 "vaste" aannemers getroffen zullen worden. Over het werknemersaantal dat hiermee gemoeid is, werd meegedeeld dat de Shell hiervan niet op de hoogte is.

De voorzitter van de aannemersbond Huisman weigerde gisteren in gesprek met de Amigoe nader commentaar te geven op de bekendmaking van de SCNV- directie.

Vakbondsleider Ong- A- Kwie ziet het, zo bleek uit zijn verklaringen, nogal duister in: het merendeel van het betrokken personeel zal getroffen worden, meent hij, terwijl in algemeen opzicht deze stap nogal onheilspellend is. "We kunnen niets anders denken dan dat men met de afbouw is begonnen", aldus de vakbondsleider.

WEB

WATER- EN ENERGIEBEDRIJF

AVISO

En relacion cu e atraso den pagamento di cuenta di awa W.E.B. kier a participa na e pueblo en general cu ta cuminsa

KITA METER DI AWA

entrante dia **15 juli 1985.**

Tambe mester tene cuenta cu e meternan cu ser kita no por ser poni atrobe ariba mes un dia.

Di acuerdo cu stipulacionnan vigente tur e cuentanan atrasa mester ser paga por completo promer cu conecta e meter atrobe.

Suplica ta ser hasi na tur esnan cu tin cuenta atrasa pa paga esaki mas pronto posible.

En todo caso promer cu dia **15 juli 1985** tur recibonan te cu luna di februari 1985 mester ser paga.

Atentamente,
Hefe di W.E.B.
Ing. A.C. Yarzagaray.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD I en II: 20.15 en 20.45 uur *The Last Dragon* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The reckless* (18 jr.); 24.00 uur *Strawberry Statement* (18 jr.).
PRINCIPAL: 20.30 uur *Double Trouble* (14 jr.).

* * * * *

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter B.A.R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.
San Nicolas en Savaneta: dokter J. de Cuba, via Centro Clinica San Nicolas Hospitaal, tel.: 48833/24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

AVP-Statenlid mr Mito Croes : nieuwe wetten nodig

Corruptie en politiek zijn twee verschillende zaken

ORANJESTAD — Terwijl in verschillende landen wetten aangepast of nieuwe wetten aangenomen worden om de corruptie — ook in overheidskringen — de pas af te snijden, zitten wij hier met het juridisch probleem dat — benevens het feit dat het al zeer moeilijk is om corruptie te bewijzen — ons strafrecht dat al meer dan zeventig jaar oud is, niet aangepast werd zoals in andere landen wel het geval was. Aldus in het AVP- radioprogramma, het Statenlid mr. Mito Croes over: De betekenis van corruptie, waarom aan corruptie schuldig bevonden personen niet gestraft worden en wat er juridisch tegen de corruptie gedaan kan worden.

Volgens Croes bestaat er geen legale definitie voor het fenomeen "corruptie". Hij haalt verschillende definities hiervoor aan uit encyclopedieën / woordenboeken en citeert onder andere de Oosthoek- encyclopedie: "Corruptie is de situatie dat het openbare leven is verziekt door het verschijnsel van omkoping en persoonlijke begunstiging". Het niet aanpassen van onze wetten brengt volgens mr. Croes met zich mee, dat de meerderheid van corrupte handelingen niet in onze wetten genoemd wordt, en dat volgens artikel 1 van het Wetboek van Strafrecht een persoon niet gestraft kan worden voor een feit dat geen misdrijf oplevert. Met andere woorden — aldus Croes — hoe negatief ook het corruptie-effect is — Aruba is momenteel zo goed als bankroet — een persoon die schuldig wordt bevonden aan corruptie kan niet gestraft worden zolang de corruptie- daad als strafbaar feit niet is opgenomen in onze wetten. Ten aanzien van wat er allemaal juridisch gedaan kan worden om de corruptie te bestrijden, wees het Statenlid op de wetten die in landen als Amerika, Groot- Brittannië en Venezuela ingevoerd werden ter bescherming van het volkseigendom.

Deze wetten zijn van toepassing op alle overheids- dienaren en anderen die werkzaam zijn bij stichtingen/organisaties die onder de overheid vallen. Deze werknemers moeten zowel bij indiensttreding als ontslagneming onder ede hun vermogen bekendmaken, waardoor nagegaan kan worden of zij zich tijdens hun ambtelijke periode verrijkt hebben ten koste van het volkspatrimonium, iets dat volgens Croes op Aruba normaal is geworden.

Het AVP- Statenlid zei verder dat het hoog tijd is dat iedereen op Aruba zich begint te realiseren dat corruptie en politiek twee verschillende dingen zijn. Corruptie is iets dat onder misdrijf moet gaan vallen en waar een persoon zwaar voor gestraft moet worden. De AVP — aldus Mito Croes — zal gaan werken aan wetten tegen de corruptie welke wetten geïntroduceerd moeten worden op het moment dat de status aparte zijn intrede doet.

Dodelijke steekpartij

ORANJESTAD— Vanmorgen kort na negen uur vond er in de Hendrikstraat in Oranjestad een steekpartij plaats, als gevolg waarvan Josefita Maria de Windt kwam te overlijden.

Het drama begon ter hoogte van Rincon Criollo, waar een man uit een verhuurwagen stapte en op het slachtoffer afging. Vermoedelijk met een mes bracht de man de vrouw minstens acht steken toe. Per ambulance werd het slachtoffer naar het Dr. Horacio Oduber hospitaal gebracht, waar dokter Wolters kort na aankomst de dood constateerde van Josefita Maria de Windt (34). Zij is geboren op Curaçao en was woonachtig aan de Kerkstraat 5 op Aruba. Tegen half elf wist de politie te Macurarima de man F.H., eveneens op Curaçao geboren, als de dader aan te houden.

Over de reden die tot dit misdrijf leidde, was er bij het ter perse gaan niets bekend.

PAMPLONA—Binnen 24 uur zijn in noord-Spanje 3 doden, onder wie een 14 jarige gevallen, door ETA-geweld. Er waren ook 4 gewonden, van wie 3 politiemannen. De ETA lijkt een offensief te beginnen.

*****

Veteranenbasketball begint op 10 juni

ORANJESTAD — Het veteranen basketball- toernooi van IDEFRE gaat op 10 juni in het San Nicolas Sportcentrum van start.

De twee wedstrijden op de openingsdag zijn: Concorde Express tegen RCA (half acht) en Aruba Juniors tegen Aguila (half negen). Op 12 juni komen tegen elkaar uit: Caribe - Plymouth (half acht) en Estrella - Don Bosco (half negen). Het toernooi wordt gespeeld volgens het dubbele eliminatie- systeem. De wedstrijden zijn op maandag, woensdag en vrijdag in het San Nicolas Sportcentrum.

SEROE COLORADO — Donderdag vond de laatste diploma-uitreiking plaats aan leerlingen van de 8e klas van de Seroe Colorado School. Hierdoor kwam tevens een einde aan het bestaan van deze school, die zestig jaar geleden door de Lago geopend en beheerd werd. Echter, waar een einde is, is ook een begin, en enkele ouders namen het initiatief de school- activiteiten voort te zetten en besloten tot dit doel de «International School of Aruba» op te richten. De Lago biedt aan deze internationale school de helpende hand door middel van een financiële bijdrage en het afstaan van het gebouw waarin de Seroe Colorado School gevestigd was alsmede schoolbehoeften, meubilair, bibliotheek, enzovoorts, voor het schooljaar 1985-1986. Bij de foto: mevrouw Kathleen Ballard, voorzitster van het bestuur van International School of Aruba, en Antonio Cavallaro, general manager van de Lago, tekenen de overeenkomst voor het gebruik van de faciliteiten van de Seroe Colorado School door de International School of Aruba.

Arubaans politierapport:

Moddergooier moet de rommel opruimen, 11 fietsen "opgepakt"

ORANJESTAD — Uit het politierapport blijkt dat de man A.V. (58) modder als wapen had gebruikt nadat de bestuurder de auto op het trottoir voor V's woning geparkeerd had. De auto- eigenaar riep de hulp in van de politie die er voor zorgde dat de moddergooier de auto weer schoonpoetste.

Het personeel van TeleAruba ondervindt de laatste dagen veel last van kwajongens in de buurt. Een van de werknemers kon gisteren niet wegrijden omdat onbekende handen beide voorbanden lieten leeglopen en op de koop toe vieze woorden op de auto hadden gekrast. Ook van een fiets, die op slot zat, werden onderdelen meegenomen. De politie stelt een onderzoek in en zal voortaan geregeld in de buurt een oogje in het zeil houden.

Tijdens controle in de avonduren nam de politie elf fietsen in beslag die niet van verlichting waren voorzien. De fietsen werden aan de wacht geplaatst. De ouders van de jongens die op deze fietsen reden, kunnen deze fietsen afhalen maar niet voordat ter plaatse verlichting aangebracht wordt.

Wat betreft de diefstallen/inbraken werd uit een kippenfarm te Seroe Patrishi een zaag-, een schaaf- en een schuurmachine en een gereedschapskist ter waarde van duizend gulden gestolen. Te Seroe Blancoe werd van onder een traktor een grote accu meegenomen, terwijl een bar aan de Arendstraat een kist rum armer werd.

Voorts werd uit een woning te Piedra Plat een bedrag van 1200 gulden meegenomen; vanaf de porch van een woning aan de Van Leeuwenhoekstraat verdwenen een sofa, wc- matten, bijzettafels, emmers en zelfs een mop. Een man uit Savaneta deed aangifte van diefstal van zijn portemonnee, inhoudende een bedrag van 750 gulden.

ORANJESTAD — Onder de naam «Rock Fusion Project» wordt dinsdagavond een muziekconcert gepresenteerd door zes Arubaanse musici. et concert begint om acht uur in Cas di Cultura. Het ensemble wordt op deze avond gevormd door (vlnr, staande): Gus Genser, Alby Navas, Reno Steba; (zittend): Hildward Croes, Ivan Jansen en Nydia Emerencia.



Benzine duurder

ORANJESTAD — Voor autobestuurders op Aruba gaat de benzine- prijs vandaag weer omhoog, terwijl van de andere kant de prijs van kerosine en gasoil (diesel) omlaag gaat. De maximumprijs van benzine Extra is gestegen met 1,5 cent per liter tot 75,8 cent per liter en bezine Regular met 0,8 cent tot 74,4 cent per liter. De prijs van kerosine wordt 52,7 cent per liter (daling van 1 cent) en die van gasoil wordt 47,7 cent (daling van 1,3

SPORT
BADMINTON: 19.00 uur kamp. (in alle klassen) - Sporthal Sta. Cruz.

DOMINO: 20.00 uur (wedstrijden): Compra vs Santa Marta; Arikok vs Lucas Bols - Club Estrella.

* * * * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *The Last Dragon* (14 jr.).
(II): 18.00 uur *Elvis the movie* (alle leeft.); 20.45 uur *The Last Dragon* (14 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *The Reckless* (18 jr.).
PRINCIPAL: 20.30 uur *Double Trouble* (14 jr.).

* * * * *

DIVERSEN
BAKE SALE: 10.00-17.00 uur en feria - Caiquetioschool, Cura Cabai.

ARUBA SECRETARESSEN VERENIGING: 10.00 uur alg. ledenvergadering - Talk of the Town.

SPORT
DOMINO: 11.00 en 13.00 uur wedstrijden - Club Estrella.

BASEBALL: 10.30 uur **(A-kl.)** Concord vs Seroe Pretoe Stars - Lago Sportpark.

IDEFRE: 14.00 uur laatste criterium in district Paradera.

ARUBA RACING ASSOCIATION: 14.00-18.00 uur roadtest - Palo Marga.

VOLLEYBALL: 13.30 uur **(dames B-kl.)** Albo vs CBN; 14.15 uur **(heren B-kl.)** CBTL vs Amstel Atom Boys - Sporthal.

SOFTBALL: vanaf 09.30 uur toernooi georganiseerd door SV Mercurius - veld Mercurius.

BASEBALL: 14.00 uur **(AA-kl.)** Coca Cola vs Nevada - Lago Sportpark.

* * * * *

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera.
(kleuterburo's voortaan volgens afspraak)

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 16.00-17.00 uur te Pova- bad.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Center - Theresiastraat 6.

YMCA: 17.00 uur teken- en schilderlessen - geb. San Nicolas.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

ZATERDAG: 18.]00 CHIPS (Simple operation); 19.00 Programma di RVD; 19.30 The «A»-team (Skins); 20.30 More real people; 21.00 International news; 22.00 Estreno (Kidnapping of the President); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Quiz «13» (Kukwisaschool vs Dominicus College); 19.00 The world tomorrow (Mystery, Babylon the Great); 19.30 Showtime; 20.30 Secret of Fatima (The more terrible war); 21.00 ABC wide world of sports; 22.00 International news; 22.30 Sluiting.

MAANDAG: 18.00 Littlest hobo; 18.30 Count down; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Hende no ta biba di pan so; 19.45 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 ARSCA teleton live in studio van TeleAruba; 24.00 Sluiting.

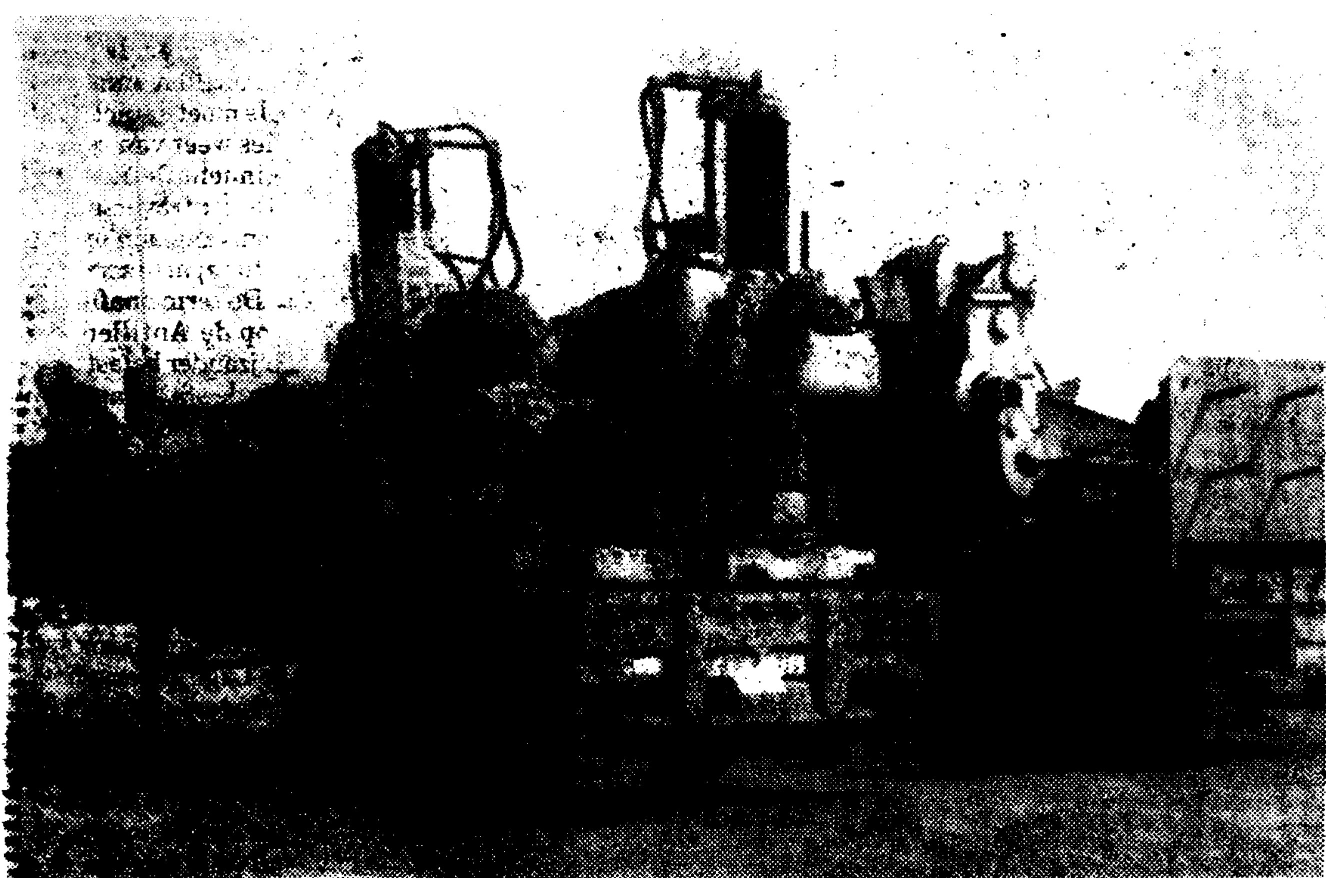
* * * *

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIKITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds H. Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).
SEROE COLORADO: 11.30 uur ds. A. van den Doel.

* * * * *



ORANJESTAD — Ondanks de beweringen dat eerst tot 1 mei en daarna tot 1 juni (vandaag) gewacht wordt op een geïnteresseerde in de Lago alvorens overgegaan wordt tot ontmanteling van de raffinaderij schijnt de realiteit op het tegengestelde te wijzen. De "ontmanteling" zou in feite al een tijdje geleden begonnen zijn in die zin dat waardevolle apparatuur van de raffinaderij naar elders verscheept wordt.

Gisteren (zie foto) werden weer een partij apparatuur zoals generatoren en bankschroeven vanuit de haven van Oranjestad naar elders verscheept.

Rudy Plaate werkt ook mee een teleton

ORANJESTAD — Voor de teleton ten bate van de Arubaanse Raad voor Sociale en Charitatieve Arbeid (ARSCA) hebben zich reeds een kleine dertig zangers, muziekgroepen en dansgroepen gemeld. Behalve de Arubaanse artisten heeft zich ook de Curaçaose zanger Rudy Plaate gemeld. De teleton begint maandag half negen op TeleAruba.

Roadtest Palo Marga

SAN NICOLAS — Ingaande morgen zullen er iedere zondagmiddag van twee tot zes roadtests voor dragraces te Palo Marga worden gehouden. Deze roadtests zijn in verband met de op 6 en 7 juli te houden wedstrijden. Het publiek kan gratis deze roadtest bijwonen, maar het is verboden ice jugs en flessen op het Palo Marga- terrein te brengen.

Morgen tafel tennissen voor klassering

SANTA CRUZ — In de Sporthal worden morgenochtend vanaf half tien tafeltennis- wedstrijden gehouden voor het klassement in drie verschillende categorieën.

Er zal gespeeld worden in de categorieën: 6-13 jaar (jongens en meisjes), 14-17 jaar (jongens en meisjes) en open categorie (dames en heren). De Aruba Table Tennis Association (ATTA) ontving van de Caribbean Table Tennis Association een uitnodiging voor deelneming aan de Caribische kampioenschappen van dit jaar op Jamaica doch gezien de kosten en de précaire situatie van de ATTA moet nog ernstig overwogen worden of Aruba van de partij zal zijn.

Correspondentie

MEJ. KATE ANNAN, uit Ghana, zoekt correspondentievrienden op Aruba. Zij is 18 jaar oud en houdt van lezen, dansen, reizen en uitwisseling van cadeautjes. Haar adres is: P.O. Box 816, Capa Coast, Ghana, W-Africa.

Volgende week vindt in de Nederlandse Tweede Kamer het debat plaats over de status aparte gedurende tien jaar voor Aruba en de onafhankelijkheid per 1 januari 1996. De regisseur van Nederlandse kant voor deze uittreding van Aruba uit het Ant[illiaanse] staatsverband [is minister] van Antilliaanse Zaken Jan de Koning. Onze [co]rrespondent Frans K[o]k ma[a]kt met de Nederlandse bewindsman in onderstaand [gesprek] de balans op.

Minister [illegible]

”Er verandert op 1 januari niet zo verschrikkelijk veel”

[illegible] Minister De Koning [illegible] van het Koninkrijk [illegible] staat volgende week [illegible] krijgt van de Nederlandse [illegible] Eerste Kamer [illegible] de Antillen [illegible] zelfstandigheid [illegible] Aruba [illegible] meer in [illegible] volledig onafhankelijk. De vraag dringt zich op of het [illegible] verantwoord is van Nederland een mini- staat te creëren [illegible] van de economische basis het laatste jaar nog eens dramatisch is verslechterd door de sluiting van de Lago-raffinaderij. [illegible] vooropgezet [illegible] de Antillen [illegible] economisch gebied. En [illegible] eilands [illegible] grote ma[te] autonomie. Aruba krijgt [illegible] wat meer bevoegdheden, [vooral op] economisch terrein, [m]aar de overgang is materieel [illegible] groot dan [illegible] psychologisch en formeel staatsrechte[lijk] [illegible] Vooral als men bedenkt [illegible] zekerheid in de [illegible]

[illegible] lijk [illegible] is [illegible] andere [illegible] [illegible] Antillen [illegible] Nederland [illegible] in het [illegible] losgel[aten] [illegible] De Koning [illegible] onafhankelijk [illegible] basis van [illegible] blemen! Aruba krijgt geen [illegible] problemen [illegible]

[illegible] met Nederland [illegible] gewoon door [illegible] ook na de onafhankelijkheid. [illegible] het centrale be[illegible] Aruba! Het maakt [illegible] handhaafde de [illegible] Het is ongetwijfeld [illegible] verzwaring dat Aruba [illegible] wetgeving moet ver[illegible] in feite komt er [illegible] niet zoveel te bestu[ren] [illegible] coördinatie met de overi[ge] [illegible] van de wetgeving [illegible] steeds mogelijk en is [illegible] als men het ge[illegible] Nederlandse [illegible] strijdstuk van het [illegible] handhaven [illegible] niet te ver[illegible] onafhankelijk [illegible] ook, dat het [illegible] proces daar te [illegible] had gekregen, [illegible] snel met de demo[illegible] Als je op Aruba [illegible] vaak weinig de[illegible] gang van zaken [illegible] met zijn talloze dissiden[ten] [illegible] overlopers tussen de poli[tieke partijen] en het stelselma[tig] [illegible] geen vergader[ingen] [illegible] quorum aanwezig is als de oppositie lastige vragen wil gaan stellen, zit daar dan ook geen risico in?

De Koning: „Op de Antillen en Aruba functioneert de democratie al tientallen jaren zo. We moeten geen Nederlandse maatstaven willen aanleggen. Het is alleen in theorie mogelijk dat Nederland daarbij ingrijpt. Wat Aruba betreft gaat die mogelijkheid in 1996 helemaal verloren, maar ik mis daar weinig aan. Het is immers nu al ondenkbaar dat de Koninkrijksregering van haar bevoegdheid gebruik maakt om in de interne zaken te interveniëren.

Wat de overlopers betreft, in Nederland kennen we dat verschijnsel ook, maar het is waar, iemand als de ex- CDA'er Stef Dijman, zou op de Antillen veel eerder zijn overgelopen en dat inmiddels een of meerdere keren hebben herhaald”.

Minister De Koning zegt het niet zo erg verbazingwekkend te vinden, dat de parlementaire behandeling volgende week, precies volgens het oorspronkelijke tijdschema kan plaatsvinden. De afgelopen twee jaar leek vaak zo'n vertraging te zijn opgetreden, ondermeer door het geruzie rond het Solidariteitsfonds, dat de datum van 1 januari niet gehaald zou worden. De Koning zegt evenwel nooit aan die datum getwijfeld te hebben. Volgens hem hèeft de achterstand die in het begin is ontstaan voor een atmosfeer gezorgd, waarin men uiteindelijk wel politieke besluiten moest nemen. Verder heeft de tussentijdse kabinetsformatie, die zich voor een deel in Den Haag heeft afgespeeld, als een catalysator gewerkt. Net als bij de vorming van een coalitie- regering in Nederland worden dan enkele grote lijnen uitgezet, waardoor bijvoorbeeld het omstreden punt van de boedelscheiding tussen Aruba en de rest geregeld kon worden.

De status aparte is eigenlijk een vreemde constructie waartegen Nederland zich lange tijd heeft verzet. Onafhankelijkheid, accoord. Elk eiland dat op eigen benen wil staan, kan bij wijze van spreken morgen het Koninkrijk uit. Maar een speciale uitzonderings- regeling voor één eiland wilde Nederland uitsluitend accepteren voor beperkte periode en onder een aantal strikte voorwaarden. Het pleidooi van MEP- leider Betico Croes om in het Statuut- nieuwestijl geen onafhankelijksheidsdatum voor Aruba op te nemen (waardoor de status aparte ook na 1996 voortgezet zou kunnen worden) maakt volgende week dan ook geen schijn van kans, zo maakte De Koning duidelijk.

Met het knabbelen aan het pakket voorwaarden van Nederlandse kant hebben de Antillen meer succes gehad. Op de Ronde Tafel Conferentie van maart 1983 was nog plechtig overeengekomen dat er een unie- regering en een unie- parlement zou komen van Aruba en de overige Antillen en er voorts op talloze gebieden intensief en broederlijk zou worden samengewerkt. Via een goed toegepaste salamitactiek is er van die RTC- conclusies vrijwel niets overgebleven. Er vindt op vrijwillige basis enige consultatie plaats tussen de regeringen, maar verder niets. Wel krijgt Aruba een eigen muntstelsel en een eigen Procureur generaal.

-- Waarom is al die poespas van de status aparte nodig als Aruba in feite nu toch al bereikt heeft wat het wilde, namelijk volledig los van Curaçao en in feite dus de onafhankelijkheid?

De Koning: „Aanvankelijk hebben wij in Nederland inderdaad sterk gehammerd op het verband tussen een hechte en duurzame samenwerking en het „gedogen” van een status aparte voor Aruba. Maar wij in Nederland hebben de les geleerd dat het zinloos is twee partners een samenwerking op te dringen die ze niet willen. Dat betekent dat Nederland nogal wat heeft moeten laten vallen van zijn eigen inzichten en wensen. Toch geloof ik dat de conclusies van de RTC dan wel niet naar de letter, maar toch naar de geest heel behoorlijk zijn uitgevoerd. Ik hoop dat de Tweede Kamer volgende week dit ”liberale” standpunt van de Nederlandse regering zal delen”.

”Aruba en de Antillen kwamen tot het besef dat de verplichte samenwerking ook het gevaar inhield van obstructie door een van de beide partners. Dat was de reden dat men er bij nader inzien vanaf wilde. Maar aan twee belangrijke punten heeft Nederland onverkort vastgehouden: de status aparte per 1986 betekent automatisch in 1996 volledige onafhankelijkheid voor Aruba en verder moest de rechts- zekerheid zijn gewaarborgd. Welnu, aan die twee voorwaarden is volledig voldaan”.

Hoe ongelukkig de Nederlandse partijen ook mogen zijn over dit restantje aan samenwerking dat nu is overgebleven, politiek zijn ze wel zo realistisch om niet de uittreding van Aruba om deze reden volgende week te gaan blokkeren. De controverse tussen Aruba en Curaçao heeft immers tientallen jaren elke serieuze discussie over de toekomst van de Antillen onmogelijk gemaakt. Je moet er niet aan denken dat alles weer van voren af aan zou beginnen. De Koning beaamt dat: ”De controverse zou weer in volle omvang zijn opgelaaid als de status aparte zou zijn uitgeschoven. De term onafhankelijkheid is op de Antillen de laatste jaren bijzonder belast geraakt, maar als de status aparte voor Aruba geregeld is, kan Nederland proberen die discussie weer van de grond te krijgen. De huidige staatkundige verhoudingen kunnen we toch moeilijk tot in de eeuwigheid handhaven”.

-Een aantal Arubanen is na de sluiting van de Lago al bezig het eiland te verlaten. Sombere voorspellingen zeggen dat na verloop van tijd misschien wel 20.000 van de 65.000 inwoners van Aruba het eiland vaarwel zullen zeggen. Nu is een van de curieuze besluiten dat per 1 januari aanstaande tussen Aruba en de Antillen een toelatingsregeling van kracht wordt, zodat Arubanen en Antillianen zich niet vrij in elkaars land kunnen vestigen. Ze mogen op die datum nog steeds wel emigreren naar Nederland, maar omgekeerd mogen Nederlanders zich niet vrij op de Antillen vestigen. Is een en ander niet een extra argument voor een toelatings- regeling van Nederlandse kant?

De Koning: ”Van een uittocht uit Aruba is op dit moment nog geen sprake, hoogstens van een meer dan normaal vertrek en dan nog gespreid naar allerlei landen zoals de Verenigde Staten, Nederland en de Bovenwinden. Naar Nederland komen vooral vakmensen uit de olie- industrie, waarnaar in Nederland ondanks de enorme werkloosheid van 750.000 mensen merkwaardig genoeg nog veel vraag bestaat. Voor Nederland is de emigratie dus niet zo'n erg probleem. De enige rechtvaardiging voor een eventuele toelatings- regeling in de toekomst zou zijn, dat een uittocht van Arubaans kader op gang komt. We hebben zoiets meegemaakt in Suriname waar éénderde van de bevolking naar Nederland is verhuist. Dat was een onbeschrijflijke ramp, die Suriname voor minstens een hele generatie achterop heeft gezet. Een uittocht van Arubaans kader zou beslist niet in het belang zijn van Aruba zelf”.

Remitido

Konflikto

KOMO UN BON yu di Kòrsou bibando pafor di mi isla, mi no por laga di sinti un tristesa ora ku mi lesa korantnan di Kòrsou i hanja e impreshon ku nos ta birando mas dividi kada dia, simplemente pasobra nos no ta hanja otro.

Mi preokupashon a oumenta den e ultimo dianan ora ku lesando korantnan di un siman mi a observa e divishon ku tin pa un serie di konflikto tras di otro.

Durante un siman nos por observá:

— Ku nos presidente di Staten ta den konflikto ku nos gezaghebber i presidente di un importante sindikato;

— Ku un relashonista publiko di un importante organisashon a kay den konflikto ku e direktiva di e organisashon i a pidi retiro;

— Ku un fotografo/periodista ta den konflikto ku e organisashon di elekshon Miss Kòrsou i ku otro periodista;

— Ku un popular lokutora di televishon ta den konflikto ku un popular komersiante;

— Ku ministro di Finansas ta den konflikto ku eks-ministro di Finansas;

— Ku lider di un partido grandi ta den konflikto ku otro miembronan di su partido;

— Ku presidente di e organisashon Miss Kòrsou ta den konflikto ku miembro di jurado/fotografo/periodista riba elekshon di Miss Fotogenika i anunsia su retiro despues di elekshon Miss Kòrsou;

— Ku miembro di parlamento di teritorio insular ta den konflikto ku trahamentu di un di dos sala pa ”gym” na un skol;

— Ku reakshon ta oumenta riba trahamentu di e ”gym” na un skol i no na un otro;

— Ku SITEK ta den konflikto ku gobierno insular den e asuntu di e ”gym”;

— Ku TeleCuraçao ta den konflikto ku e klupnan di video di Kòrsou i ku gobierno insular den asunto di «blackbox».

Tur esakinan sr. Redaktor den termino di un siman di korant ku mi ta lesa aki. Manera mi a bisa ariba komo un yu di Kòrsou, 2000 miya lew for di mi tera, mi ta sinti un tristesa di lesa tantu kontroversia. Ta manera nos no ke o no por komprende otro mas. Mi ta bay oumenta mi orashonan pa bini un kambio.

EITEL HERNANDEZ
(New York)

P.S.: Despensami si e palabra ”konflikto” zona un poko pisa. No hasi un ”konflikto” di dje.

Lodowika ongrijpbaar voor Sithoc

Een helft voetbal voor Undeba voldoende: 4-1

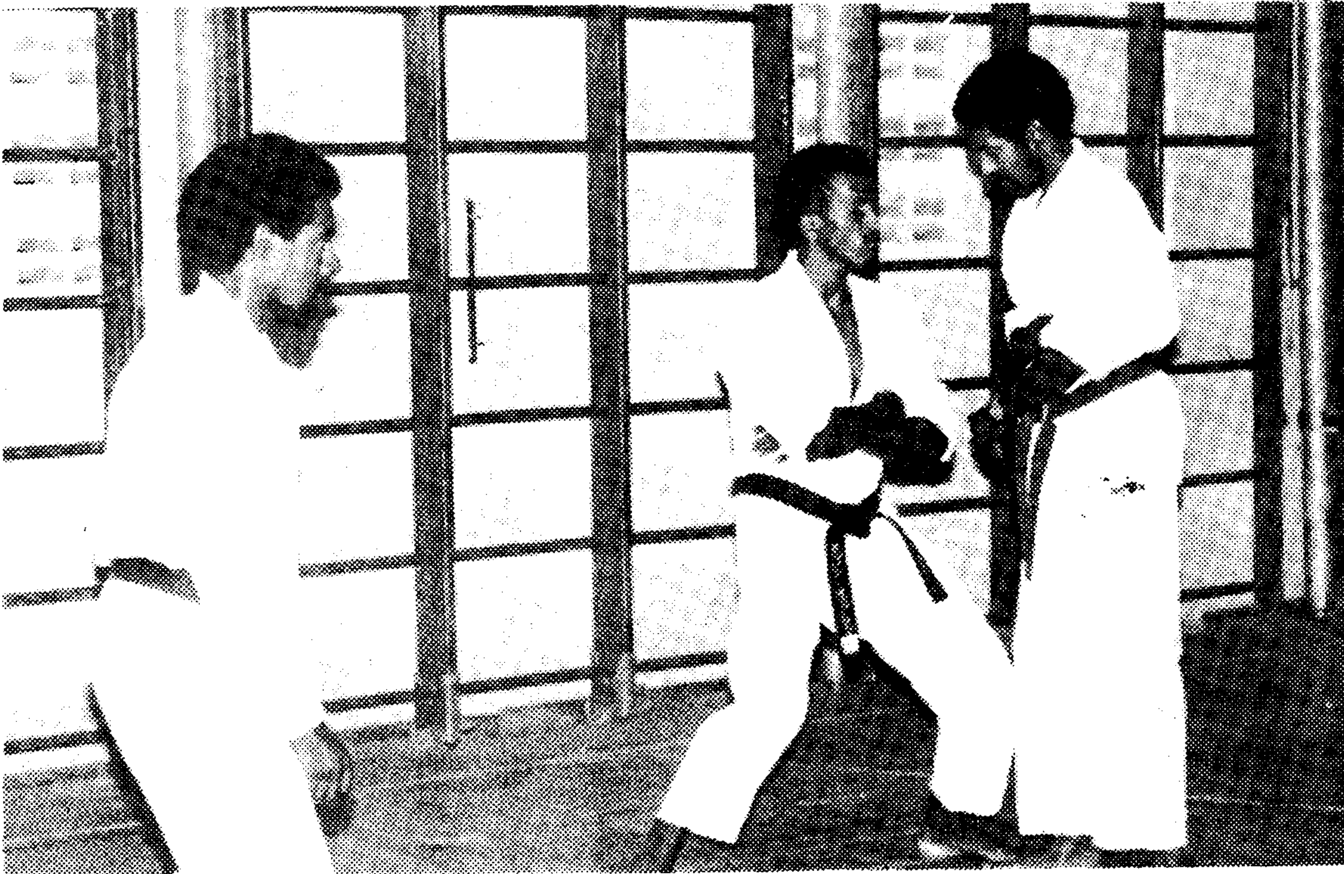
WILLEMSTAD — Undeba/NAC is uiteindelijk toch de winnaar geworden van de ronde van de eerste divisie competitie. De ambitieuze bandabaose formatie die het de volgende week in het tweede internationale SDK- toernooi gaat opnemen tegen voetbal- grootheden als Feijenoord en Inter Milan, stootte concurrent SUBT gisteravond van de eerste plaats en legde daar zelf beslag op. Dit ging ten koste van Sithoc/Hubo dat kansloos met een riante 4-1 score werd weggespeeld.

De zaak was gauw bekeken. De 1893 toeschouwers zagen een zeer resultaat- gericht Undebateam korte metten maken met de collegialen. In nauwelijks 5 minuten tijd werd een totaal ontredderde Sithoc- defensie letterlijk omver gespeeld door de driftig aanvallende Undeba- spitsen. Sithoc werd in de 20ste minuut onder steeds toenemende druk op achterstand gezet dankzij een supersnelle aktie van Shurmel Lodowika die zich gisteravond trouwens ontpopte als de absolute uitblinker. Lodowika onderschepte een onzorgvuldige terug- speelbal van verdediger Andy Celestina en rushte richting doel. Doelman Hensley Ignacio zorgde nog voor uitstel door Lodowika onderuit ta halen maar de strafschop die daaruit voortvloeide werd verzilverd door Undeba's strafschop- specialist Kenneth Hooi.

Was het bij dat ene doelpunt gebleven dan zou er niets aan de hand geweest zijn. Sithoc raakte echter in paniek en minutenlang was chaos troef achterin. Undeba had vrij spel en buitte de situatie optimaal uit voordat Sithoc zijn evenwicht hervond. De tweede treffer viel amper 2 minuten na de eerste en Lodowika zorgde daar deze keer zelf voor op een juweel van een pasje van Adel Meulens. Hij omspeelde doelman Ignacio ditmaal behendig en hoefde daarna nog maar in het doel te tikken. In de 25ste minuut legden Lodowika en Meulens opnieuw met een schitterend een- tweetje de Sithoc- verdediging in de luren en ronde Lodowika feilloos af voor een 3-0 stand. Undeba nam vanaf dat moment wat gas terug en kreeg zelfs het voordeel van een numerieke meerderheid toen Ronald Braafhart wegens onbetamelijk optreden door arbiter Isaac Hagen verwijderd werd. Op slag van rust kwam het toch nog aan een vierde doelpunt. Lenon Rosina kopte na een vrije trap vakkundig langs doelman André Aniceto in die ondertussen de geblesseerde geraakte Ignacio onder de lat had vervangen.

Na de rust deed Undeba het rustig aan met het oog op het bijzonder zwaar programma dat de ploeg de volgende week in het kader van het internationale SDK- toernooi te wachten staat. Een verstandige speelwijze omdat men zich uiteraard geen onnodige blessures kon permitteren. De tegentreffer die Sithoc in de 88ste minuut scoorde (Ray Winklaar uit een strafschop na een overtreding tegen Edsel Meulens) was in feite alleen nog voor de statistieken van belang. Het was immers reeds duidelijk dat Undeba niet veel kon gebeuren in de tweede helft.

Met de gisteravond bemachtigde winstpunten sloot Undeba de eerste ronde met een totaal van 11 punten af en verwees SUBT (met 10 punten) naar de tweede plaats. Daarna volgen Jong Holland (9), Jong Colombia (9), Hubentut Korsou (7), Centro Dominguito (5), Sithoc (4) en De Koning (1). In de tweede divisie eindigde Victory Boys als winnaar van de eerste ronde met een totaal van 8 punten. Indekor, dat gisteravond met 2-0 van Centro Barber won, eiste de tweede plaats voor zich op met 7 punten. Daarna komen: Vasco da Gama (6), Vesta (6), Scherpenheuvel (6), Canisius Boys (4) en Centro Barber (4).



WILLEMSTAD — Het is een fascinerend gezicht om een mens tot aan de rand van zijn uithoudings- vermogen te zien gaan. Gisteravond werd de karate- marathon beëindigd in de gymzaal van de Albert Schweitzerschool met het onderdeel kiba-dachi, hetgeen zoveel wil zeggen als paardrij- houding. Nelson Offerman werd als winnaar na ruim een uur door twee assistenten voorzichtig weer tot de normale wereld teruggebracht via massage van nek en benen. Toen na 31 minuten Danusia Hendriks, winnares van de Oi-Zuki- marathon, het opgaf, ging de Bonaire-aan Nelson Offerman nog even zolang door. Onder luide aanmoedigings- kreten van zijn collega's stond hij, trillend op zijn benen, langer dan een uur in deze houding. Licht door de knieën gezakt, in een flinke spreidstand vocht hij de laatste twintig minuten tegen zijn eigen wil om ermee te stoppen: er waren immers geen concurrenten meer. Pas na een uur en vijf minuten grepen twee assistenten in toen hij uitputtings- verschijnselen ging vertonen. Op de foto controleert Persaud de houding «kiba-dachi» van Nelson Offerman, die dit ruim een uur volhield.

SPORTAGENDA

ZATERDAG
BADMINTON
Curaçaose kamp. (enkelspel) - Asiento.

BASEBALL **(AA-klasse)**
Wild Cats/Banco di Caribe vs Sta. Rosa Indians/Complan - Sentro Deportivo Kòrsou.

* * * * *

ZONDAG
BASEBALL **(AA-klasse)**
10.30 uur Blue Hakws/Kodela vs Sta. Maria Pirates/Petromar;
14.30 uur Groot Kwartier Stars/Princess Beach vs Wild Cats/Banco di Caribe- Sentro Deportivo Kòrsou.

BILJART
16.00-18.30 uur evenement: Cees van Oosterhout vs Johnny Hellmund - Marinierskazerne Suffisant.

KARATE
13.00 uur finale clubkamp. jeugd en senioren - Sentro Deportivo Kòrsou.

BASEBALL **(A-klasse)**
10.00 uur Nevada vs Angelo Royals.

VOETBAL
1[illegible].00 uur Jong Holland vs Transvaal (CONCACAF) - SUBT-stadion.

BADMINTON
Curaçaose kamp. - Asiento.

ZWEMMEN
nationale kamp. + kunstzwemmen Curaçao vs Aruba - zwembad Sentro Deportivo Kòrsou.

AANKOMST
20.20 uur voetbalteam Feyenoord op Hato.

ACC-RALLY
08.00 uur start bij SDK - eindpunt Hotel Bellevue met prijsuitreiking.

Vanderlijde TKO in halve finale

EK-boksfinales worden door Oosteuropeanen beheerst

BOEDAPEST — Evenals aan het Olympische bokstoernooi van Los Angeles heeft Arnold Vanderlijde aan de Europese titelstrijd in Boedapest een bronzen medaille overgehouden. De Limburgse zwaargewicht werd vrijdagavond uitgeschakeld door de Hongaar Gyula Alvics. Na 55 seconden in de derde staakte de Roemeense scheidsrechter Dudu de strijd. Die beslissing was op zich correct, omdat de Roemeen reeds drie maal voor de Nederlander had moeten tellen.

Dudu was echter wel overdreven snel met zijn tellen. De eerste maal kreeg Vanderlijde halverwege de eerste ronde rust, daarna volgde nog twee keer acht tellen in de tweede ronde en aan het begin van de derde kreeg Vanderlijde ook nog een openbare waarschuwing wegens laag inkomen met het hoofd.

De Roemeense arbiter heeft de eerste halve finale in het zwaargewicht ongetwijfeld beïnvloed met zijn beslissingen. „Ik ben niet een keer echt goed geraakt", aldus de Nederlandse kampioen, die in de kleedkamer zijn tranen nauwelijks kon bedwingen. „Die man heeft mij volkomen uit mijn ritme gehaald".

Vanderlijde erkende na afloop wel, dat hij de strijd met Alvics verkeerd had aangepakt en dat hij veel te weinig agressiviteit had getoond. „Ik ben misschien wel te lief, maar ik wil graag technisch goed boksen".

Dudu kwam na een halve minuut voor de eerste maal in actie toen hij beide boksers tot strijd maande. Dat was overigens geen sein voor Vanderlijde, die anderhalve kop groter was dan zijn tegenstander, de zaken energieker aan te pakken. Hij liet Alvics het initiatief en bokste uitsluitend achteruit. „Ik wilde rustig beginnen, om dan in de tweede en derde ronde toe te slaan", aldus de Limburger, die bekende in zijn eerste partij van woensdag tegen de Tsjechoslowaak Sovik aan de rechterzijde van het lichaam enkele ribben te hebben gekneusd. „Dat is geen excuus voor deze nederlaag. Het was in feite geen zware partij. In Los Angeles tegen Willie Dewit ging het veel harder toe".

Vanderlijde plaatste halverwege de openings- ronde zijn rechtsen goed, maar kwam niet na met zijn linkse hoek. De stoten misten ook de kracht om Alvics, die fanatiek werd aangemoedigd door de 2.000 toeschouwers, die nog duidelijk verbolgen waren over het verlies van hun landgenoot Isaszegi in het vlieggewicht, in moeilijkheden te brengen. De Hongaar deed in het begin ook weinig. Hij plaatste in de eerste ronde in feite maar één echte stoot, een rechtse hoek. Vanderlijde kroop in de neutrale hoek gedrongen in elkaar en wekte de indruk aangeslagen te zijn. Het tellen van Dudu was op dat moment gerechtvaardigd. De Roemeen telde na bijna anderhalve minuut in de tweede ronde opnieuw, na een rechtse, waarop Vanderlijde terecht verbaasd reageerde en nog meer uit zijn evenwicht raakte. Op dat moment was duidelijk, dat de Limburger een verloren partij bokste. Kort daarna telde Dudu opnieuw. De vraag was toen of Vanderlijde de partij zou uitboksen. Immers, na vier maal tellen moet de strijd reglementair worden afgebroken.

Vanderlijde zou in de laatste ronde nog slechts 55 seconden beschoren zijn. In die tijd vond Dudu het ook nog noodzakelijk, de Nederlander een openbare waarschuwing wegens laag inkomen met het hoofd te geven. Kort daarop stopte de Roemeen de strijd, zonder dat Vanderlijde echt geraakt werd.

Door de winst van Alvics komt het zondagmiddag tot een herhaling van de finale van twee jaar geleden in Varna, omdat de Rus Jagoebkin in de andere halve eindstrijd de Bulgaar Kirilov op punten versloeg.

In de twaalf finales van zondag zijn slechts drie West- Europese boksers vertegenwoordigd: de Italiaan Mannai (vlieggewicht), de Fin Nyman (welter) en de Westduitser Bott in het half- zwaargewicht. De Sovjet- Unie en verrassend sterke DDR leveren zes finalisten. Gastland Hongarije is een goede derde met vier boksers in de eindstrijden.

TENNIS/LONDEN — Virginia Wade doet dit jaar niet mee aan het enkelspel bij het toernooi van Wimbledon. De laatste Engelse winnares van het officieuze wereld- kampioenschap ontbreekt daarmee voor het eerst in 24 jaar. De nu 40- jarige Wade won het toernooi in 1977, toen zij in de finale Betty Stove versloeg.

Kevin Moran:

Eerst rode kaart, later een medaille

LONDEN — Kevin Moran krijgt alsnog de herinnerings- medaille die is verbonden aan de overwinning in de Engelse bekerfinale. Na de eindstrijd tegen Everton (1-0 na verlenging) bleef de verdediger van Manchester United als enige met lege handen staan, omdat hij als eerste speler uit de geschiedenis in de voor sommigen belangrijkste voetbal- wedstrijd van het seizoen uit het veld werd gezonden. Moran beging in de 77e minuut een overtreding tegen Peter Reid. Volgens het comité dat zich bezighoudt met de zaken rond de FA-cup, was de verdediger voldoende gestraft met de schaamte van het wegsturen en de vernedering op het balkon van Wembley, het indrukwekkende stadion in Londen. Daar hij moest volstaan met een gelukwens van de hoogwaardigheids- bekleders.

Napoli koopt drie spelers

NAPELS — Napoli, de Italiaanse voetbalclub, heeft opnieuw een geldbedrag van vele miljoenen uitgeven ter versterking van het elftal. Na de aankoop ter grootte van ongeveer 25 miljoen gulden van Diego Maradona in het vorige seizoen is dit maal een bijna even grote som uitgetrokken voor drie spelers. Bruno Giordano, de aanvaller Lazio Roma, Claudio Garella, de doelman van Verona, en Allessandro Renica, de libero van Sampdoria, vertegenwoordigen een gezamenlijke waarde, die in de buurt ligt van 24 miljoen gulden (Ned.).

Sluiting 15 augustus a.s.

Twaalf steden voor O.S. 1992 kandidaat

OOST-BERLIJN — Tijdens de eerste dag van de sessie van het Internationaal Olympisch Comité in Oost- Berlijn is de sluiting van de inschrijvings- termijn voor de organisatie van Olympische Spelen in 1992 definitief bepaald op 15 augustus. IOC- directeur Monique Berlioux deelde na de eerste bijeenkomst mee, dat twaalf steden kandidaat staan voor Zomer- en Winterspelen in 1992. Hierbij is ook Amsterdam.

Bij volleyball: zege voor Defence Force en Galeria

SANTA CRUZ — De resultaten van de gisteravond gespeelde volleyball- wedstrijden zijn als volgt: In de dames B-klasse won Defence Force zijn eerste wedstrijd van Brazil Holland Town. De eindstand was 2-1 in het voordeel van Defence Force.

Bij de heren- wedstrijd tussen Galeria Moderna en Centro di Barrio Noord (A-klasse) ging de overwinning naar de kampioenen van vorig jaar Galeria Moderna met 3-1. De eerste twee sets waren voor Galeria met 15-7, 15-8, de derde set was voor CB Noord met 15-13 en de vierde werd door Galeria met veel moeite gewonnen met 17-15.

Zondag wordt de competitie in de sporthal voortgezet.

Voorzitter NSF:

De sport komt in financiële nood

AMSTERDAM — De sport is bij de bezuinigings- operaties van het kabinet tot dusverre buiten schot gebleven. Maar de Nederlandse Sport Federatie (NSF) wil bij de heren politici niet de indruk wekken, dat er de komende jaren in deze sector nog wel het een en ander te halen is. Integendeel, na de bloeiperiode van de zeventiger jaren is de financiële draagkracht van de georganiseerde sport hard afgenomen. Pogingen de eigen inkomsten te vergroten (sponsoring en inkomsten uit TV-rechten) zorgen nog voor onvoldoende compensatie. „De sport is reeds lang geen zachte sector meer, maar een harde realiteit met dertigduizend bedrijfjes, waarvan een op de tien acute financiële moeilijkheden verkeert", aldus NSF-voorzitter Peter van Dorst donderdag tijdens een persconferentie in Amsterdam.

Vooral de dramatische teruggang van de toto/lotto-opbrengsten baart de sportwereld grote zorgen. In twee jaar tijd liep de omzet van 240 miljoen terug naar 177 miljoen gulden. De reserves zijn op, terwijl er al aangegane verplichtingen zijn in de orde van meer dan zeven miljoen gulden. Die achterstand moet in 1986 worden ingelopen, zodat er dan geen 52 miljoen gulden voor de sport beschikbaar zal zijn als in 1983 of 40 miljoen zoals dit jaar, maar slechts 32 miljoen. Een achteruitgang van 20 miljoen in twee jaar. Vooropgesteld, dat de onlangs ingevoerde abonnee- lotto de goklust zal aanwakkeren en de burger zijn geld niet meer dan nu het geval is, stopt in buitenlandse- en illegale gokmogelijkheden.

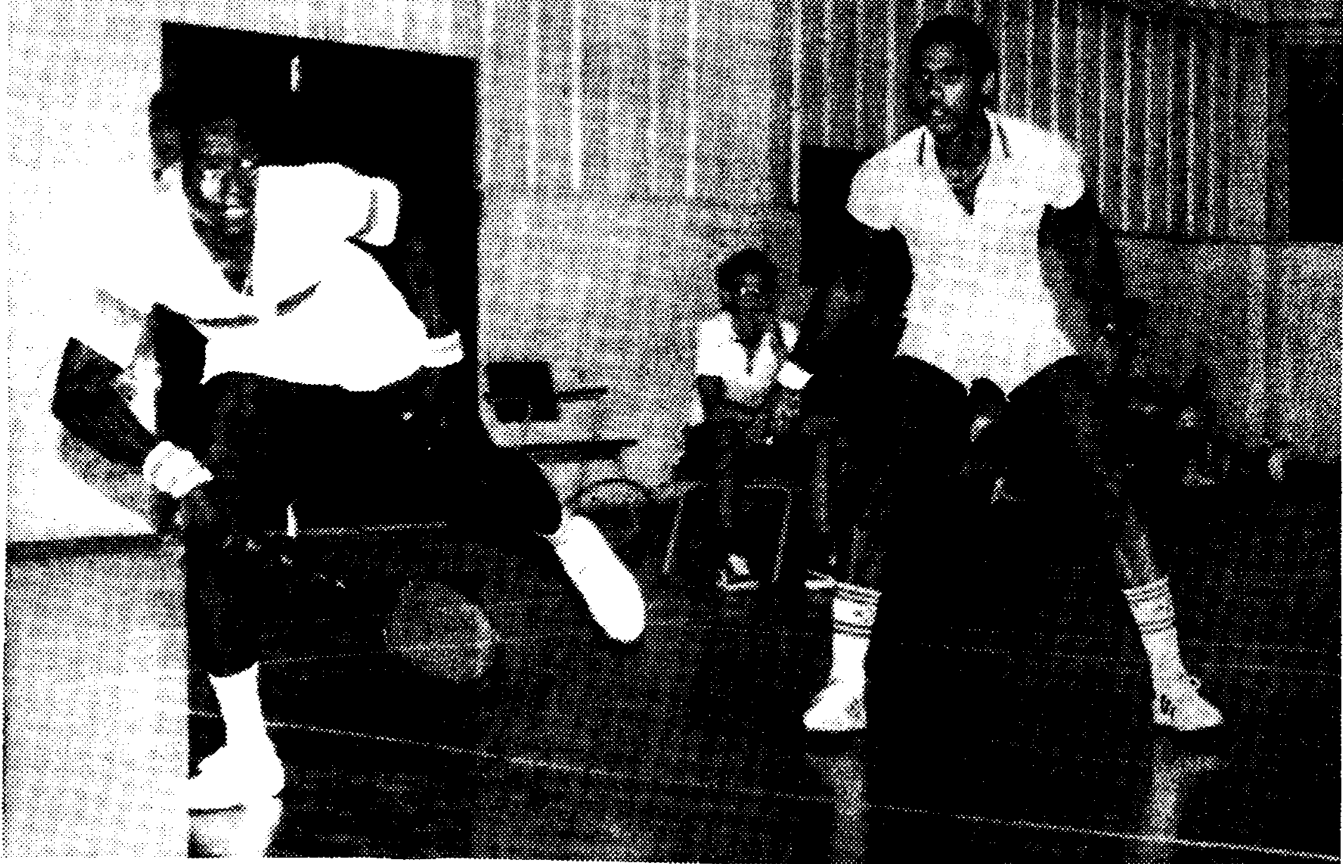
De georganiseerde sport heeft nooit enige financiële reserve van betekenis kunnen kweken. „Wij moesten altijd de huid verdelen, voordat de beer geschoten was", aldus Van Dorst (en kijkt afgunstig naar de eveneens meedelende charitatieve instellingen die over vermogens van tientallen miljoenen guldens beschikken).

Oilers winnen Stanley Cup

EDMONTON — De Edmonton Oilers, aangevoerd door de recordbrekende ijshockeyers Wayne Gretzky en Paul Coffey, heeft voor het tweede achtereenvolgende jaar de Stanley Cup veroverd. De Canadezen versloegen vrijdag in de finale Philadelphia Flyers met 8-3. In de finale- serie „best of seven" tegen de Flyers wonnen de Oilers met 4 tegen 1. Gretzky, de best betaalde sportman van Canada, leidde de aanval van de Oilers in de playoffs met 30 assists en 46 punten, beide recordaantallen. Coffey verbeterde als verdediger drie playoff- records met 12 treffers, 25 assists en 37 punten.

VOETBAL/BRUGGE — Jan Ceulemans blijft ondanks sterke interesse uit het buitenland op minstens zeven seizoenen bij Club Brugge. De linksbuiten van de Belgische ploeg en het nationale elftal, tekende donderdag een nieuw contract bij de vereniging, waar hij al sinds 1978 speelt.

WILLEMSTAD — Gisteren zijn de Curaçaose kampioenschappen badminton gestart. Op de foto: een moment uit de strijd in de A-klasse herendubbel met Felix Holiday en Andres Kock. In het weekeinde zijn er meer wedstrijden te zien in de sportzaal van Asiento (zie onze Sportagenda).



FA-voorzitter heeft besloten:

Komend seizoen geen engelse clubs naar europese toernooien

LONDEN — Het besluit van de Engelse voetbalbond (FA) geen clubs in te schrijven voor de Europese beker- toernooien van komend seizoen heeft voor de betrokken verenigingen grote financiële gevolgen. De schade voor landskampioen Everton, beker- winnaar Manchester United, Tottenham Hotspur, Norwich en Southampton zou, ruw geschat drie miljoen gulden per vereniging bedragen. De maatregel betreft niet de voor het Europees voetbal geplaatste clubs uit Wales, Schotland en Noord- Ierland.

De beslissing werd bekend gemaakt enkele minuten voor het onderhoud van minister- president Margaret Thatcher met de FA- officials Bert Millichip en Ted Croker in Londen. In een verklaring werd gezegd, dat in het Engelse voetbal eindelijk eens orde op zaken moet worden gesteld door een algehele samenwerking tussen de clubs en de regering ten einde het volstrekt onaanvaardbare gedrag van Engelse supporters in binnen- en buitenland voor eens en voor altijd naar de geschiedenis te verwijzen. De voetbalbond gaat ervan uit, dat een grote meerderheid van het Engelse publiek instemt met dit voornemen.

FA- voorzitter Millichip zei na het gesprek met Thatcher, dat de minister- president erg ingenomen was met de beslissing niet mee te doen aan de Europese bekertoernooien. „Ik vind het de ergste beslissing, die ik ooit heb moeten nemen. Voetbal is onze nationale sport en het idee, dat we onze topclubs internationale contacten moeten ontzeggen, is verschrikkelijk", aldus Millichip. „Maar de publieke opinie eiste een daad en het was zeer belangrijk, dat de voetbalbond onmiddellijk actie ondernam".

Regeringsleider Thatcher zei, dat het Engelse volk de FA- beslissing zonder twijfel met „applaus" zou begroeten. Tijdens een interview, uitgezonden door de Italiaanse televisie, benadrukte ze nog eens dat haar regering wettelijke maatregelen zal treffen om „hooliganism" de kop in te drukken. „Om te beginnen zullen we het alcoholgebruik door voetbal- supporters uitbannen. In de stadions zullen geen alcohol- houdende dranken meer worden verkocht, maar ook niet in de bussen en treinen, die de fans naar de wedstrijden vervoeren. Het is zaak die boosdoeners eruit te halen", zei Thatcher.

Voetbal tussen Engeland en Italië

Toernooi in Mexico gaat volgende week gewoon door

MEXICO STAD — De italiaanse voetbalselectie heeft zich in Mexico Stad uitgesproken voor het doorgaan van de vriendschappelijk interlandwedstrijd tegen Engeland op 6 juni. Volgens de italiaanse internationals moeten hun engelse collega's niet collectief worden gestraft voor het bloedvergieten in het Heizel-stadion. Doelman Tancredi zei ondermeer: „men mag niet generaliseren en het engelse voetbal in zijn geheel beschuldigen. Ik ben voor het doorgaan van deze wedstrijd in Mexico, omdat het een gelegenheid is vrede te sluiten, zo dat al nodig is". Aanvaller Bruno Conti voegde er nog aan toe: „Het is absurd, dat de spelers moeten boeten voor het gedrag van hun supporters".

Bobby Robson en Enzo Bearzot, de keuzeheren van beide landen, hebben vrijdag een gesprek gehad om alle misverstanden rond de wedstrijd Italië - Engeland, die deel uitmaakt van een toernooi als opwarming voor het wereldkampioenschap in 1986, uit de weg te ruimen. Italië speelt daar tegen Engeland, Mexico en West-Duitsland. De engelse bondscoach Robson karakteriseerde de tragedie in Brussel als een rampzalig. Maar ook hij sprak zich uit voor het laten doorgaan van de interland. „Deze wedstrijd is een ideale gelegenheid om de verstandhouding tussen beide landen te verbeteren en te laten zien, dat voetbal ook een goede naam kan hebben", aldus Robson. Hij zei er ook van overtuigd te zijn, dat Engeland niet zal worden uitgesloten van deelneming aan de mundial van volgend jaar. „Dat zou een onjuiste beslissing zijn. De engelse toeschouwers, die naar Mexico komen, zullen zich ongetwijfeld voorbeeldig gedragen".

Tourstart 1986 een week later wegens WK-Mexico

PARIJS — De start van de Ronde van Frankrijk 1986 is net als die van 1983 en 1984 in een buitenwijk van Parijs. Het wordt Hauts- de- Seine aan de westkant van de Franse hoofdstad. Tour- directeur Felix Levitan heeft dit vrijdag bekend gemaakt. De start van de Tour is dit jaar in Bretagne. Om concurrentie — op televisie — met het Wereldkampioenschap voetbal te Mexico te vermijden, begint de Tour de France van 1986 een week later dan gebruikelijk: op vrijdag 4 juli. De dag na de proloog- tijdrit zijn er twee etappes op een dag: een rit in lijn van 150 kilometer en een ploegen- tijdrit.

"Pogromstemming" tegen Britten in Italië

ROME — Italiaanse kranten hebben zaterdag gewaarschuwd voor een „pogromstemming" tegen Britten na de voetbalkamp van afgelopen woensdag in Brussel. Aanleiding voor de waarschuwing waren verschillende incidenten in Italië, waarbij Britten het slachtoffer werden.

In Bolzano werd een 13-jarige jongen, wiens moeder brits is, door schoolkameraden het ziekenhuis in geslagen. In de badplaats Rimini vernielden onbekenden de ramen van een britse autobus. De inzittenden werden door jongelui met stenen bekogeld. Op Sardinië hingen bij verschillende bars en restaurants opschriften dat britse gasten niet worden bediend.

Senna een keer niet de snelste in trainingsrit

FRANCORCHAMPS — De Italiaanse auto- coureur Michele Alboreto voelt zich bijzonder thuis op Belgische bodem. Vorig jaar won hij voor Ferrari op het circuit van Zolder de Grote Prijs Formule I. Vrijdag op Francorchamps was Alboreto de snelste man in de eerste officiële training voor de race van zondag. Met de tijd van 1 minuut en 56,046 seconden bleef Alboreto bijna negen seconden onder het trainings- record van Prost van twee jaar geleden, 2.04,615. Prost, dit seizoen de winnaar van de Grote Prijzen van Brazilië en Monaco, kwam bij de officiële oefeningen op het Ardennen- circuit niet aan het zetten van een tijd toe. De Fransman bleef met twee opgeblazen Turbo- motoren in de pits achter.

De tien snelsten uit de eerste training op Francorchamps: 1. Alboreto (Ita) Ferrari 1.56,046; 2. De Angelis (Ita) Lotus/Renault 1.56,277; 3. Senna (Bra) Lotus/Renault 1.56,473; 4. Tambay (Fra) Renault 1.56,586; 5. Johansson (Zwe) Ferrari 1.57,506; 6. Rosberg (Fin) Williams/Honda 1.57,705; 7. Piquet (Bra) Brabham/BMW 1.58,122; 8. De Cesaris (Ita) Ligier 1.58,302; 9. Berger (Oos) Arrows/BMW 1.58,343; 10. Lauda (Oos) McLaren/Porsche.

WEEKOVERZICHT MAJOR LEAGUE BASEBALL

San Diego en Toronto comfortabel aan kop

Andy Hawkins: eerste pitcher in de Major Leagues met tien overwinningen

WILLEMSTAD / NEW YORK — Andy Hawkins, de 25-jarige rechtshandige sterpitcher van de San Diego Padres, heeft reeds 10 wedstrijden voor zijn club gewonnen en nog geen enkele verloren. Hij is hiermee de beste pitcher in de Major League.

Toch is de man uit Texas er nuchter onder gebleven. "Na de volgende tien wedstrijden kunnen de cijfers best 10-10 zijn". Hij heeft echter dit seizoen reeds meer wedstrijden voor zijn club gewonnen dan het gehele vorige seizoen. Toen was Thumond met 14 overwinningen de grote man bij San Diego. Hawkins gooide vorig jaar een record van 8-9.

Mets- pitcher Dwight Gooden is ook bezig aan weer een goed seizoen. Vorig jaar, zijn eerste, werd hij kampioen met 276 strike outs. Nu staat hij bovenaan in de National League met 89 strike outs. Hij wordt gevolgd door Ryan (Hou) met 76 en Valenzuela (LsA) met 74. Deze cijfers zijn duidelijk beter dan die van hun collega's in de American League. Morris (Det) heeft slechts 66 mensen onverrichterzake weer naar de bank teruggestuurd. Hij wordt gevolgd door Clemens (Bos) met 62 en diens clubgenoot Boyd met 61.

Lamp (Tor) is de beste pitcher in de AL. Hij heeft al zijn vier wedstrijden gewonnen. Terrel (Det) en Gibson (Mil) volgen met respectievelijk 6-1 en 5-1. Hernandez kwam zijn club Detroit elf maal met succes te hulp. Howell (Oak), Quisenberry (KCy) en Righetti (NwY) redden hun club tien maal. In de NL heeft Reardon (Mon) niet minder dan 14 keer een overwinning voor zijn ploeg veilig gesteld. Gossage (SnD) deed dit een keer minder.

American League		National League	
slaggemiddelde na 95 slagbeurten			
1. Bochte (Oak)	.348	1. Herr (StL)	.369
2. Whitaker (Det)	.327	2. Cruz (Hou)	.340
3. MDavis (Oak)	.324	3. McGee (StL)	.329
4. Brunansky (Min)	.323	4. Murphy (Atl)	.319
gescoorde punten			
1. MDavis (Oak)	39	1. Sandberg (Chi)	32
2. Ripken (Bal)	34	2. JClark (StL)	31
3. Brett (KCy)	30	Murphy (Atl)	31
binnengeslagen punten			
1. Mattingly (NwY)	39	1. JClarck (Stl)	37
2. Ripken (Bal)	35	2. Herr (Stl)	36
3. Brunansky (Min)	33	Murphy (Atl)	36
honkslagen			
1. Hatcher (Min)	60	1. Herr (Stl)	59
Puckett (Min)	60	2. Garvey (SnD)	57
3. Buckner (Bos)	58	Parker (Cin)	57
tweehonkslagen			
1. Buckner (Bos)	14	1. Parker (Cin)	14
2. Mattingly (NwY)	13	Wallach (Mon)	14
3. Moseby (Tor)	12	3. Gwynn (SnD)	13
driehonkslagen			
1. Wilson (KCy)	9	1. McGee (StL)	6
2. Cooper (Mil)	5	2. Raines (Mon)	5
Puckett (Min)	5	3. Gwynn (SnD)	4
homeruns			
1. Armas (Bos)	13	1. Murphy (Atl)	13
2. Brunansky (Min)	12	2. Cey (Chi)	9
MDavis (Oak)	12	JClark (StL)	9
gestolen honken			
1. Pettis (Cal)	22	1. Coleman (StL)	29
2. Collins (Oak)	17	2. Dernier (Chi)	17
3. Butler (Cle)	16	McGee (StL)	17

RESULTATEN
AMERICAN LEAGUE
Texas Rangers - Boston Red Sox 3-1; Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 7-2; California Angels - Detroit Tigers 6-3; New York Yankees - Seattle Mariners 8-3; Baltimore Orioles - Oakland A's 9-2; Chicago White Sox - Kansas City Royals 8-3; Milwaukee Brewers - Minnesota Twins 6-4.

NATIONAL LEAGUE
Atlanta Braves - Pittsburgh Pirates 8-2; St. Louis Cardinals - Cincinnati Reds 5-0; Chicago Cubs - Houston Astros 6-2 (10 innings); San Diego Padres - New York Mets 4-3; Los Angeles Dodgers - Montreal Expos 4-0; San Francisco Giants - Philadelphia Phillies 4-3.


DWIGHT GOODEN

STANDEN

AMERICAN LEAGUE				
Oost				
Toronto Blue Jays	30	15	.667	—
Baltimore Orioles	26	19	.578	4
Detroit Tigers	25	19	.568	4 1/2
New York Yankees	24	20	.545	5 1/2
Milwaukee Brewers	21	22	.488	8
Boston Red Sox	21	25	.457	9 1/2
Cleveland Indians	16	30	.348	14 1/2
West				
California Angels	26	20	.565	—
Kansas City Royals	25	21	.543	1
Chicago White Sox	22	21	.512	2 1/2
Oakland A's	22	24	.478	4
Minnesota Twins	21	25	.457	5
Seattle Mariners	20	26	.435	6
Texas Rangers	17	29	.370	9
NACIONAL LEAGUE				
Oost				
New York Mets	27	16	.628	—
Chicago Cubs	26	17	.605	1
Montreal Expos	27	20	.574	2
St. Louis Cardinals	24	21	.533	4
Philadelphia Phillies	17	28	.378	11
Pittsburgh Pirates	15	29	.341	12 1/2
West				
San Diego Padres	27	17	.614	—
Cincinnati Reds	24	22	.522	4
Houston Astros	24	22	.522	4
Los Angeles Dodgers	23	24	.489	5 1/2
Atlanta Braves	19	26	.422	8 1/2
San Francisco Giants	17	28	.378	10 1/2

Overzichtslijst voetbalrampen

BRUSSEL — Botsingen tussen rivaliserende supportersgroepen hebben na de oorlog meermalen tot ernstige gevolgen geleid. 'Woensdag 29 mei heizel' met 41 doden en honderden gewonden was een treurig dieptepunt.

Hieronder een overzicht van de voetbalrampen na de oorlog:

Maart 1946: 33 doden en 500 gewonden bij de Engelse Bekerwedstrijd Bolton - Wolverhampton.
December 1957: 120 gewonden bij de Italiaanse competitiewedstrijd Fiorentina - Juventus bij een ingestorte tribune.
Oktober 1959: 65 gewonden in Napels als toeschouwers het speelveld bestormen.
April 1961: 5 doden en 300 gewonden bij de Interland Chili - Brazilië in Santiago bij ingestorte tribune.
Mei 1964: 350 doden en 500 gewonden bij supporters- botsing bij Peru - Argentinië in Lima.
December 1964: 84 gewonden bij de Interland Turkije - Bulgarije.
Maart 1966: 300 gewonden bij Zamalek - Sporting in Cairo.
17 September 1967: 44 doden en 600 gewonden bij Sivas - Kayseri (Turkije).
23 Juni 1968: 73 doden bij Boca Juniors - Rio de la Plata.
2 Januari 1971: 66 doden in Glasgow bij een ingestorte tribune.
17 Februari 1974: 48 doden in Cairo bij Zamalek - Dukla Praag.
12 Maart 1975: 20 doden in Moskou in het sportpaleis Sokolniki na een duel tussen een Sovjet en een Canadees team.
1 April 1977: een dode en vijftien gewonden bij Hamburger SV - Bayern Munchen.
9 Juni 1979: 70 gewonden bij Hamburger SV - Bayern Munchen.
16 September 1979: 12 doden in het stadion van Medan (Indonesië).
8 Februari 1981: 21 doden en 54 gewonden bij Olympiakos - AEK in Athene.
18 November 1981: 17 doden bij een instorting van het stadion in Ibaque (Colombia).
20 Oktober 1982: — vermoedelijk — 60 doden na de UEFA- bekerwedstrijd Spartak - Moskou tegen Haarlem.
18 November 1982: 24 doden en 50 gewonden bij America - Cali in Colombia.
27 November 1982: 8 doden en 600 gewonden in Algiers.
11 Mei 1985: 52 doden en 60 zwaargewonden bij een brand in het stadion van Bradford.
19 Mei 1985: ernstige onlusten in Peking bij de WK- wedstrijd China - Hong Kong.
27 Mei 1985: tien doden en 50 gewonden in Mexico Stad bij de finale van het Mexicaanse kampioenschap.
29 Mei 1985: 41 doden en meer dan honderd gewonden bij de Europa cupfinale in Brussel.

Sport in het kort

VOETBAL / LONDEN — De Engelse voetbal- vereniging West Ham United hangt een forse boete boven het hoofd. Bij het duel tussen Liverpool had de Londense vereniging in de hekken op de tribunes gesloten zonder dat er een controleur in de buurt was. Na de ramp op het veld van Bradford City wil de gemeenteraad van de Engelse hoofdstad de veiligheids- maatregelen nauwer aantrekken omdat „wij graag zien dat de fans rustig naar de wedstrijd van hun vereniging kunnen kijken".

15e nederlaag voor Groot Kwartier Stars

Royal Scorpions had een gemakkelijke avond: 6-2

WILLEMSTAD — Nummer laatst Groot Kwartier Stars / Princess Beach speelde gisteravond weer goed en enthousiast baseball maar kreeg toch een nieuwe nederlaag (de vijftiende) te verwerken. Van het als tweede geplaatste Royal Scorpions / Mr. Baseball werd eervol met 6-2 verloren.

Echter niet voordat Scorpions het vuur aan de schenen werd gelegd in de achtste inning. Scorpions stond namelijk vrij comfortabel met 6-0 voor tot de achtste inning toen GK Stars na 2 outs een offensief van 4 achtereenvolgende honkslagen ontketende en tweemaal scoorde. Een homerun van Raffy Josepha (zijn vijfde van het seizoen waarmee hij weer de leiding heeft genomen in deze afdeling) bezorgde Scorpions in de tweede helft van de achtste inning weer een marge van 4 runs.

Scorpions opende de score in de tweede inning op honkslagen van Josepha en Ray Zoerka en bouwde zijn voorsprong verder uit in de vierde. Drie runs werden er gescoord op honkslagen van Lonte Balentin, Ronald Thomas en Zoerka. Deze stand bleef gehandhaafd tot de achtste inning toen GK Stars zijn twee runs scoorde en tevens een eind maakte aan het optreden van Scorpions- pitcher Marlon Louisa. Louisa stond na 2 outs 4 honkslagen toe wat de helft was van het totale aantal dat hij gisteravond moest incasseren. Hensley Chacuto, Eugène Ignacio, Edward Obispu en Otmar Paulina brachten met achtereenvolgende honkslagen de stand op 4-2 voordat Louisa's vervanger Harold Pepin orde op zaken stelde door de eerstvolgende slagman uit te schakelen voor de derde out.

De eindcijfers waren: 6-7-1 voor Scorpions en 2-8-3 voor GK Stars. Winnaar was Louisa en verliezer Rudsel Eustatia die de gehele partij voor GK Stars wierp.

Na de wedstrijd van gisteravond luidt de stand als volgt:

1. Indians	15	1	0
2. Scorpions	13	4	2 1/2
3. Cats	9	7	6
4. Hawks	8	9	7 1/2
5. Pirates	6	11	9 1/2
6. Alpha	6	12	10
7. GK Stars	2	15	13 1/2

Het weekeinde- programma omvat de volgende wedstrijden: Wild Cats - Indians (de topper), Blue Hawks - Sta. Maria Pirates en Wild Cats - Groot Kwartier Stars. De meeste interesse gaat uit naar het duel van vanavond. Sta. Rosa schreef beide voorgaande wedstrijden achter zijn naam. In de eerste ronde won het met 7-2 en in de tweede ronde met 11-3. In beide wedstrijden stond Edmond Martina op de heuvel bij Indians.

WK-voorronden Zuid-Amerika

Colombia - Argentinië strijden om toppositie

WILLEMSTAD — Morgen wordt de tweede ronde van de eliminatie- wedstrijden voor de WK in Mexico voor Zuidamerikaanse landen gespeeld. Brazilië komt hierin dan voor het eerst in actie tegen Bolivia in groep 3, terwijl Argentinië in Cali-Colombia als medekoploper zal proberen te verdrijven. Venezuela is gastheer voor Peru.

Brazilië rekent op zijn WK 82-spelers om in hun eerste duel de twee punten te kunnen binnen halen. In de basis zijn dan ook te verwachten Zico, Socrates, Junior, Leandro en Toninho Cerezo. Zij zullen vanaf de tribune in Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, door ene Pele worden gadegeslagen. Bolivia zelf heeft vorige week tegen Paraguay, ook in deze stad, slechts gelijk kunnen spelen. Uiteraard was Brazilië met deze uitslag uiterst tevreden.

In groep 1 reist Argentinië naar Cali. Vorige week werd Venezuela, dat verrassend sterk tegenstand bood, maar net met 3-2 verslagen. Reeds nu kan gesteld worden dat de winnaar van Colombia - Argentinië een grote kans maakt op een hoge klassering. Colombia zelf wist vorige week het reeds vijftien wedstrijden achtereen ongeslagen Peru met 1-0 op de knieën te krijgen. Er zou wel eens een zeer emotievolle wedstrijd in Cali kunnen worden gespeeld. De atmosfeer wordt nu al omschreven als "oorlogszuchtig".

Al met al een poule waarin men geen echte verrassingen verwachtte maar alle vier de ploegen, positief of negatief, verrassend voor de dag kwamen.

TOULOUSE — In de eerste wedstrijd voor de halve finales van het toernooi om de Franse voetbalbeker heeft Toulouse met 2-0 gewonnen van Paris St. Germain. De doelpunten kwamen op naam van de internationals Stopyra (24e minuut) en Lacombe (80e). De tweede halve finale tussen Lille en Monaco wordt zaterdag gespeeld.

Ruim half miljard gulden voor IOC via een reclamecontract

LAUSANNE — Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) heeft zich voorzien van een tweede inkomstenbron. Dinsdag werd in Lausanne het contract ondertekend met het marketingbureau ISL, dat de komende drie en een half jaar om en nabij 300 miljoen dollar moet opbrengen. Van dit geld krijgt het IOC tien procent. Dat komt dan bij de tv-rechten, waarvan het IOC tot dusverre voornamelijk afhankelijk was. Van de inkomsten van de televisie in Los Angeles ging bijvoorbeeld 35 miljoen dollar naar Lausanne.

Volgens het nieuwe contract krijgt ISL (dat voor 51 procent bezit is van Adidas en voor 49 procent van de japanse pr- reus Dentsu) het alleenrecht wereldwijd reclame te maken met het IOC- embleem en de emblemen van de Olympische Spelen van 1988 in Seoel en Calgary.

De opbrengst komt ten goede aan het IOC, de organisatie- comité's in Seoel en Calgary en het Nationale Olympisch Comité van de Verenigde Staten. Dat laatste comité sloot vorige week een afzonderlijk verdrag af met ISL.

Het contract tussen de goede vrienden Antonio Samaranch (IOC- voorzitter) en Horst Dassler (Adidas), is beperkt tot 44 productie- categorieën, zoals film, frisdranken en video's. Het marketing- bureau ISL werd drie jaar geleden opgericht en heeft inmiddels de Internationale Voetbal- federatie (FIFA) als klant. De Internationale Atletiek- federatie (IAAF) zal spoedig volgen.

ATLETIEK / MONTREAL — Lopers en loopsters zullen bij de marathon van Montreal, die op 22 september wordt gehouden, voor het eerst deelnemen op voet van gelijkheid. Voor beide winnaars ligt een prijs klaar van 15.000 Canadese dollars (ongeveer 20.000 gulden).

Financiele situatie grootste probleem

Stichting Thuislozenzorg viert haar 1ste jubileum

WILLEMSTAD — De Stichting Thuislozenzorg bestaat maandag 3 juni vijfentwintig jaar. Een jubileum dat met gemengde gevoelens toch een feestelijk tintje krijgt. Aan de ene kant is het triest dat er een dergelijke stichting moet bestaan, aan de andere kant betekent het voor de 21 bewoners van Stella Maris een enorme oplossing, zo werd gisteren door het bestuur naar voren gebracht.

Zoals bekend is de Stichting Thuislozenzorg een organisatie die opvang verzorgd voor de mensen zonder huis of wiens leefomstandigheden zo erbarmelijk zijn dat er eigenlijk niet gesproken kan worden over een huis. Gebleken was dat de problematiek onder de oudere mannen veel groter was dan onder de vrouwen, zodoende is het huis Stella Maris uitsluitend toegankelijk voor thuisloze mannen. Dat werd gisteren tijdens een persconferentie te huize Stella Maris door het Stichtings- bestuur naar voren gebracht.

Het grootste probleem waar de Stichting mee te kampen heeft, is haar financiele situatie. De Stichting wordt voor 3000 gulden per maand gesubsidieerd door de overheid, terwijl zij daarnaast zo'n 5000 gulden per maand aan bijdragen van de Stella Maris- bewoners binnen krijgt. Daar de uitgaven per maand echter zo'n 11.000 à 12.000 gulden bedragen, zijn de inkomsten niet voldoende. Dit levert iedere maand weer problemen op, zo werd gisteren naar voren gebracht. De zakenmensen, zoals leveranciers van levensmiddelen, zijn meestal wel bereid om een maand te wachten op hun geld, maar de schulden van de Stichting worden steeds groter. De incidentiele giften die de Stichting ontvangt, zijn dan ook bij lange na niet genoeg om haar kosten te dekken. Een ander gevolg van de financiele situatie van de Stichting is het gebrek aan woonruimte. Huize Stella Maris is met 21 bewoners overvol en de Stichting heeft het geld niet om een tweede pand aan te schaffen zodat er voorlopig geen mensen meer opgevangen kunnen worden. Er werd gisteren dan ook een beroep gedaan op de gehele bevolking, om ondanks de huidige financiele situatie die het voor iedereen moeilijker maakt, toch aan de Stichting Thuislozenzorg te denken.

In het kader van het 25 jarige bestaan wil de stichting toch een feestweek voor de Stella Marisbewoners organiseren. Op drie juni wordt eerst in Stella Maris een mis opgedragen, waarna de bewoners dankzij medewerking van de Maduro & Curiel's Bank uit eten gaan. Gedurende de feestweek staan er nog verschillende andere activiteiten zoals een baaidag, op het programma. Ook in dit kader deed het Stichtings- bestuur weer een beroep op de bevolking, de mensen die bloemen willen sturen als felicitatie worden verzocht in de vorm van een donatie hun gelukwensen over te brengen. Het ligt in de bedoeling om ook een receptie te geven voor alle mensen die zich in de loop der jaren hebben ingezet voor de Stichting. Omdat Stella Maris momenteel echter vrijwel ontoegankelijk is geworden door de werkzaamheden op Pietermaai, wordt dit evenement voorlopig uitgesteld. Tijdens die receptie wordt dan tevens een expositie gegeven van de schilder- en handvaardigheid- werken van twee Stella Maris- bewoners.

Het bestuur bracht gistermiddag eveneens naar voren dat hun project om een tehuis op te zetten voor jonge ongehuwde moeders, vastere vormen begint aan te nemen. Dit tehuis is, in tegenstelling tot Stella Maris, niet bedoeld als permanente opvang. De meisjes worden er gedurende een bepaalde tijd, zo lang als dat noodzakelijk is, opgevangen en geholpen weer orde op zaken te stellen. Omdat de financiele kwestie van dit project nog niet rond is, kon het bestuur nog geen concrete plannen voorleggen.

Night with the Stars 2

WILLEMSTAD — In het laatste weekeinde van juni wordt de voorstelling "Night with the Stars 2" gepresenteerd in Centro Pro Arte. Na het van de eerste "sterren- avond", is besloten een dergelijk festijn nogmaals op te zetten.

De sterren die op 29, 30 en 31 juni in CPA zullen schitteren zijn Edwin Abbath uit Aruba, Gregori Hobson van de groep Tension, Freddy Gumbs, Melvin Landburg, Ebbony Braids, Haydel Cijntje en uiteraard Krissy zelf. De muzikale arrangementen zijn van de hand van Rudy Emerenciana en George Barnet.

De kaarten voor de voorstelling zijn vanaf vandaag bekend op de gebruikelijke adressen voor twintig gulden per persoon. De eerste 150 dames die Centro Pro Arte op 29 juni betreden krijgen een make- up kit van Maybelline cadeau.

Bagage Week

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Luchtvaart-maatschappij ALM zal ook dit jaar weer deelnemen aan de Internationale "Bagage Awareness" week. Gedurende deze week, die al voor de 17de achtereen volgende jaar wordt georganiseerd, wordt er speciale aandacht besteed aan de bagage.

Zo zullen de luchtvaart- maatschappijen over de gehele wereld met hun werknemers de juiste wijze van bagage- afhandeling doornemen en worden ook de passagiers van drie tot negen juni extra geattendeerd op de juiste wijze van inchecken. Zo noemt de ALM de vele problemen die kunnen ontstaan doordat de sloten van een te volle koffer open springt of als de sloten niet goed zijn. Uiteraard is het ook van enorm belang dat zowel aan de binnen- als aan de buiten- kant van de koffer duidelijke identificatie wordt aangegeven. De speciaal hiervoor bestemde stickers zijn te krijgen bij de verschillende reisbureau's en op de luchthaven.

Inbraken

WILLEMSTAD— Bij inbraken en diefstallen in diverse woonhuizen en winkelpanden hebben dieven zich verrijkt met 38 zakken cement, hardwaregoederen, 15 kratten bier en kleding.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de heer Jorge Gomes een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een **slijtvergunning** voor het perceel gelegen aan de F.D. Rooseveltweg no. 111, alhier.
Dit verzoekschrift met bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,

De Gezaghebber, **R.A. Casseres.** — **De Secretaris,** **mr. E.A. Vlieg.**

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de naamloze vennootschap

"Van Dan Enterprises N.V."

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een **koffiehuis- en restaurant "A" vergunning** voor het perceel gelegen aan de Hanchi di Snoa no. 23, alhier.
Dit verzoekschrift met bijlage ligt vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunningen kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,

De Gezaghebber, **R.A. Casseres.** — **De Secretaris,** **mr. E.A. Vlieg.**

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag, 26 juni 1985, des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander, ten kantore aan de De Ruyterkade 50, in het openbaar worden verkocht ex artikel 1209 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, ter grootte van 459m2, nader omschreven in meetbrief nummer 58 van 19 maart 1948, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Pimasweg 5.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Joubert, Palm, Senior & Alexander
De Ruyterkade 50.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 5 juni 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar worden verkocht:

het tot 14 december 2020 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot [illegible]m2, gelegen in het tweede district van Curacao, bekend als Blok T kavel nummer 6 van het verkavelingsplan "Mahoema", nader omschreven in meetbrief nummer 384 van 20 oktober 1960, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Schonegevelstraat 81.

De veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, alhier, en liggen ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.
De veilingvoorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

Mr. M. van der Plank
notaris
Schottegatweg Oost 191
Tel.: 616833.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

BOVOBO **(zat.)**: uitreiking certificaten - terrein BSF.

FANCY FAIR **(zon.)**: 10.00-20.00 uur en expo van schilderijen in Centro San Loduvicus.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Bernabela (POB) in aanval tegen Deis Schermer van PAN

KRALENDIJK — Volgens de POB is de opvatting van een van de leiders van de PAN over het toerisme erg kortzichtig. Deis Schermer is namelijk van mening, dat toerisme voor een groot deel kan bijdragen tot verbetering van de economie. Elias Bernabela betwijfelt echter of Deis Schermer de aangewezen persoon is om over toerisme te praten. De POB- leider vindt dat Schermer eerst als directeur van Bonantil die eigenaar is van Bonaire Beach- hotel moet zorgen, dat het hotel beter loopt, alvorens zijn mening te geven over het toerisme in het algemeen. De hoteldirecteur Schermer, aldus Bernabela, kan beter zorgen dat zijn hotel in orde is en dan pas verder praten over het toerisme.

Man geeft vrouw „kopstoot"

WILLEMSTAD— Tussen een man en een vrouw ontstond een woordenwisseling die zo hoog opliep, dat de man geheel buiten zinnen raakte. Hij pakte de vrouw beet, spreidde haar armen en gaf haar een kopstoot. Door deze brute mishandeling viel de vrouw op de grond en bloedde hevig uit haar neus. Door omstanders werd de vrouw naar het politie- bureau gebracht, van waaruit ze onmiddellijk naar de polikliniek werd overgebracht. Hier werd ze behandeld voor een neusbeen- fractuur. De man is door de politie aangehouden.

Goed woordje voor off-shore

Weer "pro-Antillen" brief van amerikaanse congres

WASHINGTON/WILLEMSTAD — Stuurde het invloedrijke lid van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, Sam Gibbons, onlangs een brief naar de "Treasury" waarmee hij de antilliaanse off- shore een duwtje in de rug geeft, ook drie leden van committee buitenlandse zaken van het Congres hebben dit middels een schrijven aan voorzitter Dan Rostenkowski van de Ways and Means committee gedaan. In de brief aan Rostenkowsky delen de Congresleden mee dat, de afschaffing van de 30% "withholding tax" op aan buitenlanders betaalde rente, ondanks andere toezeggingen een een fatale invloed heeft op de antilliaanse economie. De Congresleden maken in hun schrijven melding van de Antillen als "very close ally" op ondermeer het gebied van de drugsbestrijding. Men verzoekt de voorzitter van de Ways and Means committee tot slot de voorgenomen her- interpretatie van de Sociale wetgeving ten aanzien van de Antillen te herzien.

Sam Gibbons, de auteur van het Caribbean Basin Initiative (CBI) heeft, zoals de Amigoe eerder berichtte, eveneens een pro-Antillen brief geschreven en die gericht naar de assistant secretary on ta policy, Ronald Pearlman. In dat schrijven pleit hij voor hulp van VS- zijde om de antilliaanse off- shore sector overeind te houden.

Volgens Raymundo Saleh:

Bonaires bezienswaardigheden moeten beschermd worden

KRALENDIJK — De bekendheid die het eerste onderwaterpark op de Antillen rond Bonaire geniet en het onlangs geopende informatiecentrum van de Stinapa aan de ingang van het nationale park Washington/Slagbaai zijn een eerste indicatie van het belang dat het eilandgebied hecht aan het behoud van de natuur. Dat is ook wel nodig, want juist de natuur waarmee Bonaire rijk mee is begiftigd kan een belangrijke rol spelen in de verbetering van de economische toestand van het eiland.

In het opzicht van de natuurbescherming en het beheer loopt het Flamingo eiland voorop. De schrijver Raymundo Saleh, die tevens een grote kennis heeft van geschiedenis en achtergrond van Bonaire vraagt regelmatig aandacht voor de waarde die de natuur biedt. De heer Saleh die in zijn periode als gezaghebber van Bonaire reeds een voorstander bleek van het verbod op speervissen, is mede door zijn functie als voorzitter van de Stinapa, die binnenkort in een eigen stichting zal zijn ondergebracht, nauw betrokken bij het natuurgebeuren.

In zijn poging om interessante en opvallende beziens- waardigheden onder de aandacht te brengen wijst Raymundo Saleh allereerst op het bestaan van Onima, waar niet alleen genoten kan worden van een prachtig uitzicht over Bonaires natuurschoon, maar bovendien ook geschiedkundig een grote waarde heeft vanwege het Indiaanse tijdperk. Volgens Saleh behoeft er niet aan getwijfeld te worden dat vele jaren geleden de zee verbonden was met de baai die deel uit maakte van de koenoekoe Onima. Langzamerhand echter slibde de baai dicht door de constante aanvoer van zand en steen met de aanrollende golven en tenslotte was de toegang dermate nauw geworden dat het slechts een kwestie van tijd was en de baai werd afgesloten van de zee. Slechts de monding bleef open. De eigenaren van de koenoekoe lieten in een later stadium een dam aanleggen die gedeeltelijk van beton was samengesteld. Dit voorkwam dan dat het regenwater zou afvloeien naar de zee, maar evenmin kon de zee binnendringen en de verzilting in de hand werken.

Volgens Saleh zijn er wel mensen die aannemen dat de naam Onima afkomstig is van Onoma, hetgeen een term is die gebezigd wordt in de astrologie. Saleh stelt, dat de naam Onima afkomstig is van de Maya indianen. Dat mag volgens Saleh mogelijk wat vreemd in de oren klinken omdat niet bekend is, dat de Maya indianen zich zover van hun oorspronkelijke land Mexico verwijderden Indianentekeningen in de grotten van Onima echter wijzen toch wel in de richting van de Mayas. Het Amerikaanse tijdschrift Science Digest deed in de jaren 71 een onderzoek naar deze bijzonderheid en gaf bij die gelegenheid de stalagmiet de naam The Guardian of Onima. Op de stalagmiet stond met witte verf een teken geschilderd dat op de letter W leek en een schaapshond. Er zijn mensen, aldus Raymundo Saleh die geloven dat de piraat Captain William Kidd zijn naam op de steen heeft geschreven. Het is in ieder geval waard volgens Saleh het gedeelte van Onima goed te conserveren, omdat de plaats een bron kan zijn van geschiedkundig belang voor Bonaire.

Naast die mooie en interessante gedeelte van Bonaire wijst Raymundo Saleh bij het verlaten van Onima ook op de ontstellende hoeveelheid vuil en autowrakken er rondverspreid liggen. Dat ligt er al geruime ti d, aldus Saleh en hier dient onmiddellijk actie te worden ondernomen om het terrein weer op te ruimen. Tenslotte zou schrijver en geschiedkundige Raymundo Saleh, ongetwijfeld ook in zijn hoedanigheid als voorzitter van de Stinapa een dienst in willen stellen die de zorg draagt voor de omgeving en daadwerkelijk de vervuiling op vele mooie plekjes van Bonaire wil bestrijden.



KRALENDIJK — Is het teken op de stalagmiet te Onima van Indiaanse oorsprong of heeft de piraat William Kidd zijn naam geschreven ter nagedachtenis van zijn daden. Natuurkenner Raymundo Saleh wijst de plek aan waar het teken is aangebracht.

Songfestival voor opvangen van gehandicapten

KRALENDIJK — In de cyclus Voz di Bonaire is na de pers, brandweer, luchthaven, Bopec nu ook Bonaire Trading in het geweer gekomen. Zaterdag 8 juni zullen de medewerkers van BTC hun stem verheffen in jeugdhuis Jong Bonaire en de opbrengst van dit zanggeweld zal bestemd zijn voor de gehandicapte kinderen die in Pasadia Carinjo verblijven.

Er zijn momenteel dertien deelnemers die om de hoogste eer en een vette prijs zullen strijden. Mahalia Giromus met Murio nuestro amor de verano; Eric Statia met Tentacion; Orlando Elias met Que porque te quiero; Dorothy Thielman met Como Estas; Elvis Martinus met Todo la lus; Emma St Jago met I'll never love this way again; Liriano Mata met Muher abre tu ventana; Irene Celestijn met Amor Eterno; Andre Ravini met Solo peinso en ti; Aldrid Engelhardt met Y como es el Mirella Silberia met Sangre di vino; Junior Albertus met si tu te vas en tenslotte Haydee Craane La loca.

BTG en Sitek blijven maatregelen afwijzen

Overheidsbonden eensgezind over gebrek aan informatie

WILLEMSTAD — Hoewel er onderling verschillend gereageerd wordt op de aangekondigde bezuinigs- maatregelen van de regering(en), zijn de bonden die het overheids- en onderwijspersoneel vertegenwoordigen het over een aantal zaken met elkaar eens: men betreurt het dat het weer de werknemers zijn die het kind van de rekening worden, terwijl de bonden eensgezind een groot gebrek aan degelijke informatie van overheidszijde laken. Dit is gisteren tijdens een vergadering tussen een 5- tal vakbonden gebleken. Men komt op woensdag weer bijeen.

De komende week staan er de nodige vergaderingen op de agenda: in vakbondskring, maar ook ontmoetingen tussen de regering(en) en bepaalde bonden zijn gepland, nadat de premier vorig week via de media de afkondiging per 1 juli van de algemene loonmaatregel (15%) bekend maakte. Felle reacties volgden met name in de zijde van de arbeidersbond BTG, nadat de Staten afgelopen week "hals over kop" besloot de uitbetaling van vijf- twaalfde deel van de vakantie- uitkering pas in december te betalen.

De gisterenavond gehouden vergadering werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de ambtenarenvakbond ABVO, de vakbond BTG, die de arbeiders in eilandsdienst vertegenwoordigt, de onderwijsvakbond Sitek, de vakbond van het haven- en loodspersoneel BHLP en de politievakbond NABP.

Uit verklaringen van diverse vakbonds- afgevaardigden kon opgemaakt worden dat met name de beslissing de betaling van de vakantie- uitkering uit te stellen voor bepaalde vakbonden principieel een doorn in het oog is; andere kunnen ermee leven.

BTG-voorzitter Concincion zei desgevraagd dat deze bond erop blijft staan dat die uitkering, zoals aanvankelijk afgesproken deze maand en niet in december, uitbetaald wordt. "Wij geloven niet in beloftes van de premier (zoals onlangs herhaald tijdens een nationale rede- red). De regering zal ons niet over kunnen halen, terwijl wij evenmin bereid zijn wijziging te brengen in de beslissing van de algemene ledenvergadering: die wijst zowel de loonmaatregel als de uitstel van de betaling van het vakantiegeld resoluut af", zei de voorzitter van de vakbond van arbeiders. Hij maakte melding van een gesprek dat dinsdag met de eilandsoverheid hierover gehouden wordt. Dit vindt plaats nadat de BTG een gisteren verstreken "ultimatum" gesteld heeft.

Uit verklaringen van ABVO-sekretaris Bèbè Rojer bleek dat deze bond geen punt zal maken van de vakantie- uitkerings- issue. Wel eist men meer informatie. Die zal, volgens planning tijdens een op 11 juni te houden vergadering met de Landsoverheid gegeven worden. Voordien staat ook een gesprek met het Curaçaos Bestuurscollege op de agenda.

De Sitek, waarvan bekend is dat men "eenzijdige maatregelen" afwijst en een behoorlijke controle op prijzen en tarieven als conditie stelt, betreurt het dat deze vakbond, in tegenstelling tot andere niet door de regering wordt uitgenodigd. Dit verklaarde vandaag de vice- voorzitter Hugh Lopes tegenover de Amigoe. "Ik meen dat alle vakbonden het erover eens zijn dat de voorgenomen maatregel weer de werkende klasse zal benadelen; dit, terwijl de overheid in gebreke is gebleven ten aanzien van de informatie- verschaffing", aldus Lopez. Hij maakte melding van een op donderdag te houden algemene ledenvergadering van de Sitek.

Luister, ontluistering en eerherstel van een wijk



door Luis H. Daal

DE ONTLUISTERING, ja verloedering, van de wijk Otrobanda heeft gaandeweg zulke proporties aangenomen dat ingrijpen absoluut noodzakelijk werd. Er is — in een vrij laat stadium weliswaar — ingegrepen: men is zich bewust geworden van de noodzaak iets te doen wil men Otrobanda als historisch belangrijke wijk van Willemstad behouden. De Stichting Monumentenzorg is kortgeleden aangevangen met het tenuitvoerleggen van een van haar projekten m.b.t. Otrobanda: het Vierstegenplan. Dit plan beoogt in eerste instantie het behoud in de oorspronkelijke stijl van een aantal huizen, een blok opstallen begrensd door Van Dijksteeg, Zaantjessteeg, St. Martinsteeg en Schrijnwerkerstraat, te Otrobanda. Niet ten onrechte gaat men uit van de onderstelling dat indien in de huidige chaos (een puntje) orde geschapen wordt, dit wellicht aanzet zou kunnen zijn tot meer; wordt slechts wekken maar voorbeelden trekken nu eenmaal.

Wellicht zouden de restauratie- werkzaamheden aanstekelijk kunnen werken en ertoe leiden dat spoedig een ander blok in de onmiddellijke nabijheid, b.v. dat omsloten door Rifwaterstraat, Conscientiesteeg, Schrijnwerkerstraat en St. Martinsteeg, eveneens onderhanden wordt genomen. Hierdoor zou een olievlekeffekt op gang gebracht kunnen worden.

Maar al deze zorgen aan restauratie besteed, aandacht aan rehabilitatie en bezorgdheid voor revitalisatie van dit deel van Otrobanda, zullen het beoogde doel voorbijschieten indien er, eveneens, geen verandering van mentaliteit plaatsvindt bij de bewoners van de wijk zelf. Men zou moeten gaan beseffen dat voor revitalisatie van de wijk, terugkeer naar de zindelijkheid van vroeger, eenieder, d.w.z. alle bewoners van Otrobanda, zich zal moeten gaan inzetten. Herstelwerkzaamheden aan huizen zullen niet baten indien er geen herstel plaatsvindt van persoonlijke, burgerzinlijke verantwoordelijkheidsgevoel, ten opzichte van zichzelf, maar ook t.o.v. medebewoners en met betrekking tot de gemeenschappelijke leef- en woonsfeer.

Alléén wanneer de mensen van Otrobanda tot inkeer komen en ieder voor zich en allen gezamelijk aan het geestelijk herstel van Otrobanda werken, zal Otrobanda uit zijn puin en verval herrijzen. Op de bewoners zelf komt het aan.

Van een andere optiek uit bezien, zou de Overheid gunstige omstandigheden in het leven moeten roepen (en houden) om de bewoners die het oprecht en ernstig menen met de "opruiming van puin" (zowel moreel als physiek), de zo nodige schoonmaak van deze Augiasstal die Otrobanda vandaag de dag is, te steunen.

De Overheid dient verder te bedenken dat het gevaar van een epidemie in Otrobanda niet denkbeeldig is gegeven de omstandigheid dat huisvuil (rottend materiaal dat ratten aantrekt die verder voor verspreiding van ziektekiemen kunnen zorgdragen. Het lijkt dat de kosten aan geld en aan mankracht voor de bestrijding van een reeds uitgebarsten epidemie vele hoger komen te liggen dan die die een grondige schoonmaakbeurt voor Otrobanda en de nodige "nazorg" momenteel zouden vergen. De volksgezondheid en -welzijn gedogen niet dat men lichtelijk over dit punt zou mogen stappen.

Het gaat niet alléén om een stad waarvan bepaalde delen beschermde monumenten zouden moeten zijn, die aan het verpauperen is, maar om een stadsdeel dat vanwege het opgehoopte vuil en de afval, gevaar oplevert voor de volksgezondheid, niet alleen voor zichzelf maar voor het gehele eiland.

De toestand van Otrobanda is heel erg, beschamend en gevaarlijk voor de volksgezondheid. Dit dienen wij allen te beseffen en ernaar handelen wij allen, burgers en Overheid.

Bij andere gelegenheden heb ik mij lovend uitgelaten over Otrobanda, zijn wordingsgeschiedenis belicht en gewezen op zijn belangrijkheid als stadsdeel, als integrerend deel van het totaalbeeld van Willemstad. Eveneens heb ik gewezen op zijn belangrijkheid als faktor, bestanddeel van onze kultuurgeschiedenis en onze gemeenschap als gesegmenteerde samenleving. Thans kan ik niet anders dan zijn "ontwording" en verloedering konstateren en dan wijzen op het onhygienische, antisociale van een wijk die vroeger voorbeeldig schoon, aangenaam en gastvrij was.

Zo zou het weer kunnen en moeten zijn. Het devies van de Stichting Monumentenzorg "tua res agitur" zou ik, tot slot, vrij vertaald aan de gehele gemeenschap willen voorhouden: "ta bo kas, kuid'e"!



VLOOIEN MARKT

Bij:

UNISOL BEAUTY AND FASHION FANTACY
Uranusstraat 5
Tel.: 615485

o.a.: oorbellen, kettingen, armbanden, kleren, cosmetic en nog veel meer.
U kunt ook genieten van lekkere hapjes en drinken.
Zondag 2 juni
van 10 tot 4 uur.

Per 3 - 6 - 1985
is de partikuliere praktijk van
A.L.L. King
huisarts
VERHUISD
naar Schonegevelstraat 46
Tel.: 84176

Spreekuur: 11 - 12 uur
3 - 6 uur

SEDUKAL

ta presentá na TELE-KORSOU:
un seri di pelíkula di naturalesa, produsí dor di STINAPA i bou di direkshon di Peter Creutzberg.

- 2 di yüni - Introdukshon Diputado Sra. R. Reuyl-Raven
  - Naturalesa di Antianan Hulandes
- 9 di yüni - Stimaruba
- 16 di yüni - Boneiru tin . . . kuida Boneiru
- 23 di yüni - Kòrsou di pia te kabes
- 30 di yüni - Naturalesa di Islariba

Ora di transmishon: 4.30'or - 5.30'or atardi

Un seri interesante i edukativo, tantu pa adulto komo pa mucha.
Kòrta e anunsio aki i ward'é bon!

SERVISIO DI SEDUKAL

In opdracht van CURACAO GRAND PRIX N.V. zoeken wij ten behoeve van de direkteur kontakt met kandidaten die geinteresseerd zijn in de funktie van:

direktie sekretaresse

Zij is belast met alle sekretariële werkzaamheden welke voortvloeien uit de akties van de direkteur. Bovendien dient zij zelfstandig en sterk organisatorisch op te treden om de zeer diverse kontakten met mensen uit zeer uiteenlopende landen schriftelijk, per telefoon en persoonlijk op een vruchtbare wijze te onderhouden. Gezien het tijdsverschil tussen de verschillende landen zijn de werkuren in deze funktie gedurende bepaalde periodes zeer onregelmatig. Kandidaten voor deze funktie dienen een goede sekretaresse opleiding te hebben gevolgd en reeds over enige werkervaring te beschikken.

ref. no. 979



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curacao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao

In opdracht van een van onze relaties, een groot concern op CURACAO, zoeken wij op korte termijn kontakt met gegadigden voor de funktie van:

hoofd boekhouder

Deze funktionaris is verantwoordelijk voor de boekhouding van een afdeling en geeft daarbij leiding aan een viertal medewerkers. Hij moet zorgdragen voor de juiste uitvoering van de administratieve procedures, de tijdige verwerking van mutaties, het oplossen van problemen welke zich voordoen, het rapporteren aan andere afdelingen enz. Hij ressorteert onder Administrateur.
Van de kandidaten wordt verwacht dat zij een middelbare schoolopleiding hebben aangevuld met een PD Boekhouden, enkele jaren ervaring en reeds leiding hebben gegeven.

ref. no. 981



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curacao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao

Een op Curacao gevestigde assurantie maatschappij, met kantoren op de andere eilanden van de Nederlandse Antillen, zoekt kontakt met kandidaten die geinteresseerd zijn in de funktie van:

sisteem-analist/programmeur

Zijn verantwoordelijkheden omvatten o.m. het ontwerpen, het programmeren en het coördineren van de benodigde programmatuur en het begeleiden van de gebruikers. Hij analyseert de huidige informatie behoeften en adviseert inzake de toekomstige behoeften. In deze funktie rapporteert hij aan het Hoofd van de afdeling automatisering. Kandidaten voor deze funktie dienen een middelbare opleiding te hebben aangevuld met relevante opleidingen in de automatisering. Een ruime automatiserings-/programmeringservaring met name met IBM systemen is vereist.

ref. no. 980



Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curacao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao

---

6 DAGEN PUERTO RICO

VANAF fl. 592,- p.p.*)

Puerto Rico, het bruisende moderne eiland met ook zijn mooie natuur en stranden. Maduro Travel heeft voor Puerto Rico verschillende vakantie-pakketten met een keuze uit hotels, extra excursies, huurauto's, etc.

Alle details, zowel als een uitvoerige beschrijving, kunt U vinden in ons mooie kleurenprogramma, dat U vrijblijvend bij ons kunt ophalen. Eventueel kunt U meteen gratis een video-tape lenen om vast wat van dit eiland te zien.

*) Deze tourprijs is gebaseerd op de groepsvliegreis per ALM (vanuit Aruba, Bonaire of Curacao), hotel (gebaseerd op 2 personen in één kamer), hotelbelasting, excursies naar 'Oud en Nieuw' San Juan en een excursie naar El Yunque en Luquillo.

U hoeft alleen maar van Puerto Rico te genieten;
Maduro Travel verzorgt de rest!

maduro travel

CURACAO: Maduro Plaza: 76780
Punda: 613653/54
Colon: 626300/01
Shell: 43802
BONAIRE: Kralendijk: 8652
ARUBA: Oranjestad: 25955 San Nicolas: 45230

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 11 juni 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

A. het tot 13 augustus 2012 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen op Curacao bekend als Blok D kavel nummer 1 van het verkavelingsplan "STEENRIJK", ter grootte van 515m2, kadastraal bekend als Afdeling 5 Sectie 4R nummer 81, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Grebbelinieweg 10;

B. een perceel grond, gelegen in het tweede distrikt van Curacao op "GROOT PISCADERA", ter grootte van 7.030m2, nader omschreven in meetbrief nummer 285 van 25 augustus 1978, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Weg naar Bullenbaai zonder nummer, in welk pand onder meer gevestigd zijn geweest de Pianobar en discotheek Comfort.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Joubert, Palm, Senior & Alexander
De Ruyterkade 50.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag, 12 juni 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede distrikt van Curacao op ESPERANSA, uitmakende kavel nummer 143 van het villapark "DE GOEDE HOOP", ter grootte van 640m2, nader omschreven in meetbrief nummer 472 van 8 oktober 1965, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Asbestweg 39.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER
De Ruyterkade 50.

Waarom met ons naar New York!

Argumenten genoeg. De service die u bij ons krijgt is de betere service; ons kabinepersoneel kent uw wensen en gewoontes en spreekt uw taal. Bovendien vliegen wij op tijd, zijn onze stoelen gewoon komfortabeler en is ons eten eenvoudigweg lekkerder.

Nog een belangrijk gegeven: met ons wint u een nacht en een ochtend in New York.

Een nacht en een ochtend?

Wij landen om twee uur 's middags in New York aan en niet 's avonds laat zoals andere maatschappijen. Hierdoor krijgt u de kans om rustig van uw middag en avond te genieten. Anderszijds vliegen wij terug om twintig over drie in de middag en verplichten u dus niet om 's ochtends in alle vroegte uit uw bed te komen om uw vlucht terug te halen.

Als u al deze punten in overweging neemt, komt het u dan niet beter uit om met ons naar New York te vliegen?

NEW YORK
ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Neem voor nadere informatie kontakt op met uw reisagent of de ALM.

KURSUS VOOR AANSTAANDE MOEDERS

Begint op woensdag 12 juni a.s.

VOORLICHTING EN OEFENINGEN
voor - en na de bevalling.

Voor meerdere informatie:
Mevr. M.E. Boom-Bérénos
Tel.: 73948

TE KOOP
DIREKTIE-AUTO
"Chevrolet Caprice Classic 1978".
motor + versnellingsbak recentelijk geheel gereviseerd.

Telf.: 82866

TE KOOP
TOYOTA CRESSIDA STATION

Bouwjaar 1982, kleur wit, automatic, airco, powersteering, powerbrakes.
Prijs: NAƒl.10.600,00. Financiering mogelijk.
Inlichtingen: telefoon: kantooruren 70110, na kantoor 616181.

SPECIALE AANBIEDING

Kookplaten (gas) 1-2 en 3 pitten **tegen zéér lage prijs.**
Ook speciale fornuizen voor **restaurants en snackbars** en verschillende modellen apparaten om aardappelen te bakken.
Stereo-equipment.
Huishoudelijke apparaten zoals ijskasten, fans, freezers, lampen, mixers etc.
Electronische onderdelen: „Pick-up-naalden van het merk „Shure", belts, bedrading.

Kom langs, we staan bekend om onze goede service.

Trappenberg Trading Co.
Centro Comercial Antilia - Tel.: 70587

TECHNI CARIBE

zoekt

KOELMONTEURS 1e KLAS

zonder ervaring niet nodig te solliciteren.

Emancipatie Blvd. 38
Tel.: 78984/78994

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 11 juni 1985 des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van notaris Mr. J.W.M. Thesseling of diens waarnemer te zijnen kantore, gelegen aan de Snipweg 56, in het openbaar worden verkocht krachtens Rechterlijk Bevel:

het tot 13 oktober 2040 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het Tweede District van Curacao op "Groot Davelaar", ter grootte van 432m², kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 5M, nummer 116, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Rigelweg z/n.

De veilingcondities zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao en zullen vanaf acht dagen vóór de veiling eveneens ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.
Deze condities houden ondermeer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.
De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Notariskantoor
SCHILTKAMP & THESSELING
Snipweg 56
Alhier.
Tel.: 74222.

AUTOBUS BEDRIJF CURACAO
INDUSTRIE TERREIN
BUENA VISTA
CURACAO, NED. ANT.

ANUNSIO

Autobusbedrijf Curacao ta anunsiá introdukshon di su liña no:

4 C de Seru Fortuna via Muizenberg pa Otrabanda

entrante dia 2 di yüni 1985.

Diskripshon di Ruta:

Salida: Seru Fortuna-Seru Fortunaweg-Muizenberg-Cabo Verdeweg-Rooseveldtweg-Gasparitu-Plantersrust-Roodeweg-Breedestraat-Riffort.

Regreso: Riffort-P. Euwensweg-Hamelbergweg-Roodeweg-Plantersrust-Gasparitu-Rooseveldtweg-Cabo Verde-Seru Fortunaweg-Muizenberg.

Orario Djaluna te Djasabra.

Promé bus ta sali Seru Fortuna	06.15 mainta
Ultimo bus ta sali Seru Fortuna	22.45 anochi
Promé bus ta sali Otrabanda	07.00 mainta
Ultimo bus ta sali Otrabanda	23.30 anochi

Asina susesivamente kada ora i mei

Orario riba Djadumingu.

Promé bus ta sali Seru Fortuna	10.00 mainta
Ultimo bus ta sali Seru Fortuna	22.00 anochi
Promé bus ta sali Otrabanda	10.45 mainta
Ultimo bus ta sali Otrabanda	22.45 anochi

Asina susesivamente kada ora i mei.

Gerensia.